

RYTEL

8

Ratownicy



Zabrakło 1000 złotych aby ratownicy WOPR w naszym powiecie mieli zintegrowany system łączności z policją i służbami ratowniczymi. Pieniądzy nie chce dać ani miasto ani gmina Chojnice.

CHOJNICE

9

Minął kwartał od czasu kupna przedsiębiorstwa Las. 60 tys. złotych zapłaciła za niego spółka Rand z Gdańska. Nikt ze stuosobowej załogi nie stracił pracy. Regularnie wypłacane są wynagrodzenia.

REKLAMA

PARK WODNY CHOJNICE

ZAPRASZAMY CODZIENNIE
CHOJNICE, UL. HUBERTA WAGNERA 1
tel. (52) 39-66-444

GODZINY OTWARCIA 8.00+22.00

TEN KUPON WRAZ Z CAŁĄ STRONĄ
WAŻNY JEST DO 20 LIPCA 2002 r.

TYLKO 5 ZŁ!

UWAGA! U NAS NIE MA KOMARÓW
Gwarantujemy: zawsze ładną pogodę
i najczystsza ciepłą wodę

PARK WODNY CHOJNICE
PRZEZ CAŁE WAKACJE
W PIĄTKI I SOBOTY
CZYNNY JEST DO 24.00

DREWTLUX
MEBLE

Zaprasza i oferuje:

- meble kuchenne na wymiar
- doradztwo
- pomiary
- projekt
- wykonawstwo
- transport
- montaż
- sprzęt AGD firm ARDO DeLonghi

Mebel kuchenne już od 750 zł

NAJNIŻSZE CENY W REGIONIE!

Studia Mebli Kuchennych zraszają:
77-310 Debrno - Rynek, tel. (059) 833-52-65
89-400 Sępólno Krajeńskie, ul. Hallera 14, tel. (052) 388-55-24
85-861 Bydgoszcz, ul. Magnuszewska 6, tel. (052) 325 00 57
77-400 Złotów, ul. Słowackiego 3, tel. 0 600 93 50 72
94-920 Piła, al. Wojska Polskiego 30, tel. /fax (067) 351-61-30

PRODUCENT:
77-318 Stare Gronowo 35a, tel./fax (059) 833 70 60
tel. kom. 0 604 41 20 40, 0 606 87 13 15

CHOJNICE ■ BRUSY ■ CZERSK ■ KONARZYN

Chojnice. Rada pomaga szpitalowi

RYZYKOWNA DECYZJA



Na oddziale chirurgicznym. Agnieszka Torsz, pielęgniarka i Artur Kosecki, praktykant.

Fot. Justyna Myska

Radni powiatowi chcą ratować zadłużony chojnicki szpital. Na ostatniej sesji Rady Powiatu podjęli ryzykowną decyzję o poręczeniu kredytu, jaki dyrekcja szpitala musi zaciągnąć aby spłacać długi. Placówka jest winna 6,8 mln zł przede wszystkim dostawcom leków i drobnego sprzętu medycznego. Kredytu ma być 4,5 mln zł. 2,3 mln zł długu pozostanie. Z góry wiadomo, że szpital nie będzie miał pieniędzy na spłatę i jego obowiązki przejmie Starostwo Powiatowe, właściciel placówki.

- To nie jest przedsiębiorstwo, które przynosi dochód - mówi Janusz Palmowski, starosta. - Dlatego potrzebne jest inne spojrzenie na ten temat.

Przez najbliższe pięć lat Starostwo Powiatowe będzie musiało spłacać około milion zł rocznie. Dla porównania jest to 1/3 rocznej kwoty dotacji na utrzymanie dróg powiatowych. Tegoroczna rezerwa budżetowa to zaledwie 450 tys. zł. Powiat nie ma dochodów własnych, poza udziałem z podatku dochodowego.

Rozłam w radzie

Decyzja o poręczeniu zapadła większością... jednego głosu! Wynik brzmiał 17:16. Przeciwny poręczeniu był m.in. Marek Czajkowski, opozycyjny radny.

- Nie możemy obarczać naszych następców konsekwencjami tej decyzji. To oni zostaną z tym problemem - twierdzi.

W Radzie Powiatu większość ma koalicja AWS - Blok Rozwoju Gospodarczego. Za był Zbigniew Osowski, jednocześnie ordynator oddziału chirurgii szpitala.

- Lepiej mieć jednego wierziciela w banku, niż kilkuset w postaci różnych firm - mówi.

Trudna decyzja

Kredyt ma być spłacany do 2007 r. Aby go spłacić, pod młotek pójdzie stary budynek szpitala. Placówka przenosi się w najbliższym czasie do nowego obiektu przy ul. Leśnej. Wartość księgowa starego budynku to właśnie 4,5 mln zł i radni liczą na to, że uda się za tyle go sprzedać. Innego zdania jest Bernard Wałdoch, właściciel Chojnicko-Pomorskiej Giełdy Nieruchomości.

- Moim zdaniem bardzo trudno będzie uzyskać tę cenę. Sprzedaż może stać pod znakiem zapytania, wciąż utrzymuje się zastój w obrocie nieruchomościami, szczególnie w przypadku dużych budynków - mówi Wałdoch.

Stary budynek to ponad stuletnie gmachy wymagające gruntownego remontu.

To nie koniec

Koszty utrzymania nowego obiektu będą ogromne, płace pracowników pochłaniają również wielką sumę. Istnieje duże prawdopodobieństwo, że szpital będzie się znów zadłużał.

- Zamierzam wprowadzić ostry reżim w zarządzaniu finansami. Będę dążył do tego, aby wszyscy lekarze oprócz ordynatorów byli wyłącznie na kontraktach. Trzeba będzie wprowadzić rozliczanie się oddziałów. Konieczne było też zwolnienie 40 osób, bo przerost zatrudnienia też ma wpływ na zadłużenie - mówi Krzysztof Gogolewski, dyrektor szpitala.

(ros)

**GORĄCE
PRZEBÓJE**

Wygraj
Seata Ibiza



**Konkurs
Dziennika
i Radia
Gdańsk**

Od poniedziałku
do soboty
w „Dzienniku”

10

CHOJNICE

Informator

Zmyśl o mieszkańcach powiatu chojnickiego, którzy nie wyjechali na wakacje oraz o odpoczywających w naszym regionie turystach przygotowaliśmy informacje o kąpieliskach, noclegach, cenach sprzętu sportowego, dyżurujących aptekach i... pomocy drogowej. (r)

CHOJNICE

Zapominalska

Mieszkanke Chojnic ukradziono portfel wraz z dokumentami. Do zdarzenia doszło we wtorek około południa. Kobieta będąc w Powiatowym Urzędzie Pracy zostawiła w głównym holu wózek z dzieckiem, po czym oddaliła się. Na ręczce wózka wisiała siatka, w której znajdowała się portmonetka z pieniędzmi i dokumentami. Nieznany sprawca wykorzystując rozrządzenie kobiety, zabrał reklamówkę. Mieszkanke Chojnic straciła w ten sposób 45 złotych oraz dokumenty.

- Starajmy się nie zostawiać na widoku naszych portfeli, ponieważ złodzieje wykorzystują każdą chwilę naszej nieuwagi - ostrzega Sylwia Neubauer, oficer prasowy KPP w Chojnicach.

(Oprac. ms)

CO SŁYCHAĆ

opinie@prasabalt.
gda.pl
0 800 1500 39

Diablice. Na chojnickiej fontannie, nimfy wodne mają piękne kształty i pozy ale wyglądają jak czarne diablice z piekła rodem! Myślę, że lepiej było by je pomalować na bardziej „naturalny kolor”. To doda im wdzięku.
Chojniczanin

Co z klubem? Ciekaw jestem jak potoczą się losy Chojniczanki po odejściu wiceprezesa Bogdana Duraja. Był on duszą i „portfelem” tego klubu. Już słyszałem, że wielu zawodników zamierza odejść z klubu. A tymczasem prezes Kolał pojechał sobie na urlop. W takim momencie to chyba nie był najlepszy pomysł.

Kibic

Bрудna woda. W Rytlu zamknęli kąpielisko bo jest pa-ciorekowiec. Ciekaw jestem czy znajdą winnych co mają nieszczerne szamba. Pewnie tak jak w ubiegłym roku skończy się na niczym. A jakby takim wpili mandat tysiąc złotych to może by pomyślał i na drugi raz nie spuszczał swoich brudów do wody! Na tym, że kąpielisko jest zamknięte cierpi cała wieś: dzieci nie mają co robić, turyści do nas nie przyjadą bo po co? a lokalni sklepikarze mają niższe obroty.
Ludwik L.

Liczba dnia

123

Tyłu absolwentów szkół średnich w powiecie chojnickim może się ubiegać o refundację przez Powiatowy Urząd Pracy stażu w pierwszym miejscu swojej pracy. PUP w Chojnicach przeznaczył na ten cel 317683 złote.

CYTAT TYGODNIA

Komu przysolić?

- Chleb już mamy, a możemy jeszcze komuś przysolić - żartowali poseł Jacek Kowalik i Andrzej Gąsiorowski, radny powiatowy. Powodem do żartobliwych uwag był zakup, jakiego dokonali chojniccy samorządowcy podczas Jarmarku Kaszubskiego. Przy stoisku piekarni Bagietka obydwa zapatrzyli się w ogromne, okrągłe bochenki chleba. Nigdzie jednak nie było stoiska z solą, aby można było spełnić w tradycyjny sposób zwyczaj witania gości.

(not. ros)

O innych atrakcjach Jarmarku Kaszubskiego czytaj na str. 10

Zamykam złe dni w pokoju

Imię i Nazwisko: Adam Maćkowiak
Data urodzenia: 20.12.1960

Miejsce urodzenia: Poznań

Wykształcenie: mechanizator rolnictwa

Stan cywilny: żonaty, dwoje dzieci

Pełnione funkcje: właściciel firmy „Borex”, od zeszłego roku dzierżawca Ośrodka Wczasowo-Żeglarskiego „Jósk” w Swornychgaciach

Zainteresowania: życie

Hobby: zwierzęta

Marzenia: zupełnie nie do spełnienia

Adam Maćkowiak miał być Wojciechem. Ale ponieważ urodził się blisko Wigilii Bożego Narodzenia został Adamem. Syn pana Adama nie miał już innego wyjścia i musiał zostać Maćkiem. To taka krótka historia o imionach w jego rodzinie. Niepoprawny optymistą, kocha życie we wszystkich jego przejawach. Jako ośmiolatek przeżył śmierć kliniczną. To doświadczenie dało mu swoisty dystans do życia

- Cudem uniknąłem śmierci, ale wróciłem do żywych. I od tego momentu cieszę się życiem - mówi Adam Maćkowiak.

Mówi o sobie, że jest szczęściarzem bo jest optymistą. Nie zdręcza ludzi swoimi humorami.

- Zamykam złe dni w pokoju - śmieje się.

Żył był gdy rzucał palenie. Ale ponieważ jest konsekwentny w wyborach, nie pali do dzisiaj i jak każdy neofita jest zażartym przeciwnikiem papierosów. Teraz oswoja branżę turystyczną. Swornegacie poznał w 1996 roku. Potem był już tu regularnie. Jest dzierżawcą ośrodka wypoczynkowego „Jósk”. Od zeszłego sezonu jest już bardzo często i stwierdza - „Da się w ośrodku funkcjonować i da się go być może



Fot. Justyna Myska

nawet rozwinąć.” Ale pod dwoma warunkami. Ośrodek musi być w całości i natychmiast trzeba w niego zainwestować.

- Dużo robimy aby turyści czuli się u nas dobrze. Panuje u nas klimat zabawowo-wypoczynkowy. To nasz sposób na udane wakacje - mówi dzierżawca „Jóska”.

Investuje w przyjemne otoczenie. Marzy mu się duża klatka z papugami. Zamierza kupić 10 kogutów po to żeby mieszkańcy wielkich miast wiedzieli, że są na wsi.

- Staram się bawić tym co robię. To moja recepta na życie - mówi Adam Maćkowiak. (JM)

TRZY PYTANIA DO

Najlepsze pstrągi w Mylofie

Rozmawiamy z Zygmuntem Pruszkim, turystą z Krakowa.

- Co poleciliby pan innym turystom wypoczywającym w Chojnicach?

- Bardzo podoba mi się Stary Rynek w Chojnicach, który po remoncie wiele zyskał. Na pewno bogactwem tych terenów jest niepowtarzalna przyroda: lasy, jeziora. To wielki atut tego powiatu.

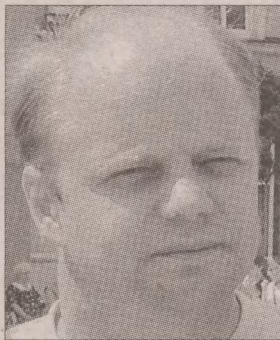
- Czy jest pan u nas po raz pierwszy?

- Nie. Przyjeżdżam tutaj często. Odpoczywam z rodziną w Wysokiej koło Ra-

ciaża. Najbardziej sobie chwalebę miłe chwile, które spędzam na pomoście nad jeziorem w pobliżu domu w którym mieszkam. Łowienie ryb jest dla mnie najlepszym relaksem.

- A potem pan je przygotowuje i ...zjada?

- Muszę przyznać, że własnoręcznie złowione i przygotowane rybki to prawdziwy rarytas! Miłośnikom dobrej kuchni polecam też pstrągi, które można zjeść w barze przy



Fot. Justyna Myska

pstrągarni w Mylofie. To miejsce warto jest odwiedzenia.

WARTO WIEDZIEĆ

Konie i rockowa muzyka

Po raz czwarty w Brusach zostaną zorganizowane zawody w ramach Pomorskiej Ligi Jeździeckiej. Odbędą się one w niedzielę na stadionie miejskim w Brusach, przy ul. Armii Krajowej 1. W skokach przez przeszkody będą brali udział zawodnicy z najlepszych klubów jeździeckich z całego Pomorza. W pięciu konkurencjach, które różnią się stopniem trudności, weźmie udział około sześćdziesięciu zawodników. Atrakcją będzie rywalizacja o Puchar Burmistrza

Brus. Tu zawodnicy będą skakali przez coraz wyższe przeszkody. Zorganizowane przez radę kolejną w Brusach tego typu zawodów, było możliwe dzięki pozytywnej ocenie Zarządu Ligi dotyczącej ubiegłorocznego turnieju. Organizatorem jest Urząd Miejski w Brusach oraz Pomorska Liga Jeździecka.

Także w niedzielę, w Charzykowach coś dla siebie znajdą miłośnicy muzyki rockowej. Od godz. 18 przy ul. Turystycznej podczas „Charzykowy Rock Piknik” zagrają: Chainsa W,

Program Ligi jeździeckiej

9.00 konkurs klasy LL
11.00 konkurs klasy L
13.00 konkurs klasy P
14.00 konkurs klasy N
15.00 konkurs Bingo o Puchar Burmistrza Brus
15.30 zakończenie imprezy

JO, Johnny Tomala, Lobotomia i Wydrysz. Wstęp na imprezę jest wolny.

Obie imprezy odbywają się pod patronatem „Dziennika Bałtyckiego”.

(ms, ros)

NASZA SONDA

Co warto zobaczyć, dokąd pojechać? a gdzie zjeść smacznie, tanio i zdrowo? Na te pytania odpowiadają wypoczywający u nas turyści, zarówno z Polski jak i zagranicy oraz mieszkańcy powiatu chojnickiego. Mamy nadzieję, że te wskazówki będą przydatne dla Czytelników „Dziennika”.

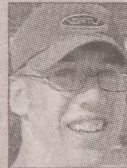


Fot. E. Matusik

Ina Gorup

z Beli Manastir (Chorwacja)

- Wszystkim, którzy odwiedzą te rejony mogę polecić ośrodek harcerski w Funce. Jest on położony nad przepięknym jeziorem i otoczony wspaniałymi lasami. Poza cudownymi krajobrazami na każdego czeka wiele atrakcji. Na mnie największe wrażenie zrobiła zabawa w lepienie garnków z gliny czy wypłatanie koszy z wikliny. Zajęcia te zorganizowali dla naszej grupy właściciele ośrodka. Nawet w niepogodę można się tu świetnie bawić.



Fot. J. Myska

Joachim Dąbrowski

uczeń z Chojnic

- Okolice Chojnic to raj dla rowerzystów. Każdemu turystę poleciłbym wypożyczenie roweru i objechanie Zaborskiego Parku Krajobrazowego. Trasa widokowa nad jeziorem Charzykowskim zadowoli najwybredniejsze gusta. Po udanej wycieczce można udawać się do restauracji Dragon w Chojnicach na solidną porcję ryżu z krabami.



Fot. E. Matusik

Natalia Kaczorowska

z Kędzierzyna Koźła

- Ten kto się wybiera na Kaszuby nie może w swej wędrówce przegapić Chojnic które są przecie ich bramą. W tym mieście urzęduję starówka. Okolice Bramy Człuchowskiej i pozostałości fortyfikacji obronnych robią wrażenie. Ponadto jeśli ktoś chociaż trochę lubi wodę, a ja uwielbiam wszelkiego rodzaju formy spędzania czasu nad nią to powinien odwiedzić Charzykowy gdzie można popływać na żaglach lub po prostu popluskować się w wodzie i zażywać kąpiele słoneczne na plaży.

WARTO ZOBACZYĆ

Struga Siedmiu Jezior

Jednym z najbardziej urokliwych miejsc w Parku Narodowym Bory Tucholskie jest Struga Siedmiu Jezior - ciąg jezior rynnowych połączonych niewielkim ciekim wodnym. Uroku Strudze nadaje różnorodna, często unikalna, szata roślinna, jeziora rynnowe oraz zarastające oczka wodne i torfowiska. I co najważniejsze, mało tutaj śladów działalności człowieka. Jest to znakomite miejsce na niedzielną wycieczkę i odpoczynek dla całej rodziny. Struga Siedmiu Jezior jest udostępniona do zwiedzania i dobrze oznakowana. Przez jej teren przechodzą szlaki piesze i rowerowe. (Mroz)

Jak dojechać

Aby przejść wzdłuż Strugi trzeba dojechać autobusem MKK linii 1 do przesyłki pomiędzy jeziorami Charzykowskim a Mielnicą. Stamtąd należy udać się ścieżką spacerową południowym brzegiem jezior Mielnica i Skrzynka do jeziora Plesno. Stamtąd dalej prowadzi zielony szlak, aż do Klosnowa. Wycieczkę można również skrócić, udając się tylko na ścieżki edukacyjne przy jeziorach Plesno i Gluche (dojazd drogą leśną od leśniczówki Bachorze) oraz na ścieżkę przy jeziorach Główna i Bełczak. Tam najlepiej dojechać rowerem, drogą z Klosnowa do Drzewicza.



Struga siedmiu jezior.

Fot. Tomasz Mrozek

W SKRÓCIE

Praca

POWIAT CHOJNICKI. 17 osób znajdzie w sezonową pracę w nadleśnictwach leżących na terenie powiatu chojnickiego. Jest to wynik porozumienia pomiędzy starostwem powiatowym w Chojnicach a nadleśnictwami. Bezrobotni zatrudniani będą na okres od trzech do czterech i pół miesiąca do prac porządkowych na terenie nadleśnictw Czersk, Przymuszewo i Rytel. Pierwsi zatrudnieni na pracę mogą liczyć od 15 lipca. Pieniądze na ten cel pochodzą z budżetu Ministerstwa Ochrony Środowiska.

(Mroz)

O Sapardzie

CZERSK. Urząd Miejski w Czersku organizuje dzisiaj o godz. 10 spotkanie informacyjne o programie Sapard. Wszyscy rolnicy zainteresowani skorzystaniem z dotacji na inwestycje w swoich gospodarstwach, otrzymają najważniejsze informacje dotyczące warunków określonych w programie. Spotkanie odbędzie się w sali konferencyjnej urzędu.

(ms)

Zbadaj słuch

CHOJNICE. W Centrum Medycznym jutro, 13 lipca odbędzie się bezpłatne badanie słuchu. Mieszkańcy będą mogli zasięgnąć porady lekarza laryngologa. Do przychodni przy ul. Kościarskiej 9 można zgłosić się w godz. 10.00-14.00. Badania odbywają się w ramach „Dni Walki z Niedosłuchem”. W powiecie chojnickim koordynuje je Gabinet Promocji Zdrowia działający przy Centrum Medycznym w Chojnicach. Szczegółowych informacji można zasięgnąć pod numerem telefonu 397-40-30.

(ola)

Kabaret

COŁDANKI. Jutro o godz. 14 w parku w Cołdankach (gm. Chojnice) rozpocznie się festyn sołecki. Sołtys Cołdanek, Danuta Łoboda zapowiada sporo atrakcji.

- W planach mamy rozegranie meczu siatkówki pomiędzy mieszkańcami sołectwa Nowy Dwór/Cołdanki a resztą świata, konkursy i zabawy dla dzieci oraz dorosłych - mówi pani sołtys. Na godz. 19 przewidziano występ kabaretu Ciacho z Ciechocina, a do późnej nocy mieszkańcy sołectwa bawić się będą przy ognisku.

(Mroz)

Chojnice. Rabuś w mieszkaniu

Oni śpią on kradnie

Włamano się do dwóch domów w Chojnicach w nocy z poniedziałku na wtorek. W obu przypadkach domownicy byli w domu i spali. Przestępca władował w tym czasie mieszkania. Najpierw obrabował rodzinę mieszkającą przy jednej z ulic w centrum Chojnic. Do jednorodzinnej domu rabuś wszedł przez uchylone na parterze okno. Złodziej przeszukał pomieszczenia i ukraść pieniądze oraz biżuterię. Poszkodowani oszacowali stratę na około 7 tys. zł. Podobną metodę zastosował tej samej nocy w jednorodzinny domu przy ul. Gabrieli Zapolskiej. Tutaj również wszedł do domu przez uchylone na parterze okno. Podczas, gdy domownicy spali, złodziej po cichutku przeszukał pomieszczenia i ukraść szaszetkę męską oraz torebkę damską. Znajdowały się w nich dokumenty, pieniądze i telefon komórkowy. Pies, który był na podwórku alarmował domowników, jednak Ci nie zwrócili na jego szczekanie uwagi.

- Wiadomo jak o tej porze zachowuje się człowiek wyrwany nagle ze snu przez ujadanie psa - mówi jedna z poszkodowanych.

Właściciele przedmiotów oszacowali straty na 3,5 tys. złotych. Dochodzenie w tej sprawie prowadzi Komenda Powiatowa Policji w Chojnicach.

Włamanie do mieszkania to wielki szok dla właścicieli. Sytuację taką przeżyła jedna z mieszkank



Do jednorodzinnej domu rabuś wszedł przez uchylone na parterze okno.

Fot. Maria Sowisła

bloków przy ul. Modrej w Chojnicach.

- Jak pomyślałam, że złodzieje dotykali naszych osobistych rzeczy to czułam się taka wściekła i bezradna - opowiada kobieta. - W pierwszej chwili nawet

nie wiedziałam co zginęło. Radzę wszystkim aby spisywali drogocenne rzeczy jakie mają w domach. Po włamaniu też lepiej nic nie ruszać aż do przyjazdu policji. Oni muszą zebrać odciski palców.

(ms)

Zamknąć okna

Sylvia Neubauer

oficer prasowy KPP w Chojnicach

- Wszystkim mieszkańcom radzę nie zostawiać na noc uchylonych okien na parterze domu. Rozumiem, że jest gorąco, jednak tylko w taki sposób możemy uniknąć kradzieży. Osoby, które posiadają psy na podwórkach, mogą na noc zabierać je do domu. Czasami czworonogi okazują się najlepszymi stróżami naszego domu.



Fot. J. Myska

Gmina Chojnice. Kłopoty WOPR

Łączności nie będzie

Ratownicy WOPR nie będą mieli komórkowego systemu łączności. O pomyśle tym pisaaliśmy dwa tygodnie temu w „Dzienniku”. Dzięki tym telefonom mieli mieć stały kontakt z policjantami i służbami ratowniczymi naszego powiatu. Turyści dzwoniąc pod ten numer mogli liczyć na szybką reakcję ratowników. WOPRownicy zwrócili się o pomoc finansową do miasta i gminy Chojnice. Potrzebo-

wali tysiąca złotych, aby kupić telefony.

- Jest to sprawa gminy, ponieważ ratownicy działają poza terenem miasta - mówi Arseniusz Finster, burmistrz Chojnic.

Rozmowy z władzami gminnymi nie przyniosły pozytywnych rezultatów.

- Uważam, że ratownicy WOPR otrzymują od nas dostateczną pomoc - mówi Stefania Majewska-Kilkowska, sekretarz gminy. - Przekazaliśmy im po-

mieszczenia w Charzykowach i zwolniliśmy z wszelkich opłat a także przekazujemy pieniądze na zatrudnianie ratowników. Na więcej nas nie stać.

Ratownicy nie kryją rozczarowania.

- Jestem zdziwiony decyzją władz gminy, bo chodziło przecież o niewielkie pieniądze - mówi Marek Koperski, wiceprezes powiatowego WOPR. - Szkoda, bo moglibyśmy być skuteczniejsi.

(ros)

W SKRÓCIE

Krypta oczyszczona



Andrzej Rogala obok odkrytych czaszek.

Fot. Justyna Myska

CHOJNICE. Zakończono pracę w krypcie odkrytej w ubiegły czwartek pod bazyliką. Znalezione tam kilkanaście szkieletów ludzkich oraz skórzane dziecięce cholewki, fragmenty ceramiki, metalowy pilnik, fragmenty fajki i ...gumową piłeczkę.

Kości były wymieszane z gruzem. Archeolodzy nie potrafili na razie określić wieku szczątków. Mogą to ustalić badania antropologiczne.

- Ciała musiały być pochowane przed XIX wiekiem, ponieważ w połowie XIX wieku Prusacy wprowadzili zakaz pochówku w kryptach. Być może pochodzą z czasów I Rzeczypospolitej lub jeszcze wcześniejsze - mówi Hanna Rząska, archeolog z Muzeum Historyczno-Etnograficznego. - Teraz robimy dokumentację wszystkich znalezisk.

Na tym odkrycia w bazylice się nie kończą. Udało się odsłonić wejście do wnętrza jednego z elementów konstrukcyjnych - przypory przy południowej nawie kościoła. Konstrukcja zbudowana jest z oryginalnej, średniowiecznej cegły, a wewnątrz niej są ślimakowe schody.

(JM)

Po zjeździe Kaszubów

CHOJNICE - KARTUZY. W pięciotysięcznej grupie osób biorących udział w IV Zjeździe Kaszubów reprezentanci powiatu chojnickiego nie stanowili zbyt licznej grupy. Większą grupę od Chojniczan tworzyli nawet górale, którzy przybyli na zjazd z Podhala. Wspólnego wyjazdu nie zorganizowało ani Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie ani żadna inna organizacja. Początek imprezie dała msza z kaszubską liturgią w kartuskiej kolegiacie. Po niej uczestnicy zjazdu przemaszzerowali na rynek w barwnym korowodzie ludzi, bryczek, wozów drabiniastych, z orkiestrą strażacką na czele. Zabawa trwała do późna. Gwiazdą wieczoru był zespół „Brathan-ki”. Na deptaku, co odważniejsi tańczyli. Smakoszkie natomiast delectowali się chlebem ze smalcem, plackami ziemniaczanymi i krylkami ze śmietaną. Wszyscy przybywający na zjazd spoza Kartuz zgodnie twierdzili, że w przyszłym roku integracyjny pociąg Transcassubia musi pojechać.

(JM)

REKLAMA

„Zdrojewscy” wibroprasowane elementy betonowe

KOSTKA BRUKOWA

PUSTAKI ALFA - BLOCZKI BETONOWE - NADPROŻA

PŁYTY YUMBO - AZURY

SKŁAD

MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

- CEMENT, WAPNO, STAL, GAZOBETON, CEGŁA

POROTHERM itp.

Porotherm,

Gazobeton

PONIŻEJ CEN

PRODUCENTA

Stężyca, tel. 684-34-34

ul. Rzemieślnicza

10143987/E/890

Polski mistrz nie ma nic wspólnego z czeską wódką!

Małysz nabity w butelkę

W cze-
skich
skle-
pach
pojawia-
ła się
wódka
„Małyszowa”, z wizerunkiem
naszego skoczka na etykie-
cie. Adam Małysz jest zbul-
wersowany. Natomiast dzia-
łacze narciarscy zapowia-
dają międzynarodową bu-
rzą w obronie polskiego mi-
strza.

Kupiliśmy „Małyszową” w
sklepie w Czeskim Cieszy-
nie. Cieszy się ponoć dużym
zainteresowaniem Polaków,
zwłaszcza że jest jednym z
najtańszych alkoholi. Pół li-
tra tej 50-procentowej wód-
ki kosztuje 70 koron, czyli
równowartość ok. 9 złotych.
A litr kosztuje 120 koron.

Adam Małysz nie ma z
tym nic wspólnego. Nikt nie
pytał go o pozwolenie. -
Ktoś najzwyczajniej w
świecie nielegalnie posłużył
się moim nazwiskiem i wi-
zerunkiem. Po prostu je
ukradł - mówi nasz najlep-

szy skoczek. - Zrobię
wszystko, by sprawę wyja-
śnić i by ta wódka została
wycofana z rynku. Nigdy
nie zgodziłem się na rekla-
mowanie wódki, a tym bar-
dziej nie mógłbym jej fir-
mować - dodaje pan Adam.

Na razie szukają

Prawnicy Adama Mały-
sza już rozpoczęli poszuki-
wania producenta. Niestety
na etykiecie butelki jest tyl-
ko informacja, że importo-
wano ją z Niemiec, z Ham-
burga.

- Nasi ludzie próbują do-
trzeć do producenta i roz-
lewni - mówi Jacek Kisie-
lewski, z Fan Sport Wisła,
który ma wyłączne prawa
do kreowania wizerunku
naszego skoczka. - Nawet
jeśli alkohol pochodzi z
Niemiec, to butelkowany
jest podobno w Czechach.
Niedługo zwrócimy się do
czeskiego ministerstwa go-
spodarki o pomoc w tej
sprawie - dodaje Kisielew-
ski. - Gdyby Adam pojawił
się na jakimkolwiek innym

produkcie, byłoby to tylko
nielegalne używanie wize-
runku. Ale podpięcie wód-
ki nazwiskiem sportowca to
już skandal. Wygląda na to,
że „Małyszowa” produkuje
się z myślą o Polakach, bo
dostać ją można tylko w pa-
sie przygranicznym.

- Adam Małysz jest wizi-
tówką Polski - dodaje Ma-
rek Siderek, kierownik wy-
szkolenia w Polskim Związ-
ku Narciarskim. - Nic nie
wiedzieliśmy o tej wódce.
Ale w piątek będzie o tym
dyskutował zarząd zwią-
ku. To jest skandal na
skalę międzynarodową!
Zwłaszcza, że ja-
kiś w czeskiej prasie
bulwarowej pojawiły się
już brednie, że Adam Małysz przed
konkursem pije
wódkę. Ta „Mały-
szowa” tylko po-
twierdza fałszywy
wizerunek Polaka -
pijaka. Będziemy
interweniować w
tej sprawie w Cze-
chach.

Ambasador
zareaguje

W Ambasadzie
Republiki Cze-
skiej w Warsza-
wie obiecują po-
moc, jeśli Adam
Małysz o taką po-
prosi. - Nikt nie
ma prawa używać
czyjegoś wize-
runku, nie ważne
czy jest w Polsce,
czy w Czechach -

mówi Mi-
chal Ry-
szawy, se-
kretarz
prasowy
Ambasa-
dy. - Ale
my ofi-
cjalnie
nic nie
wiemy.
Nie mo-
żemy

opierać się tylko na
informacjach dzienni-
karzy. Jeśli wpłynę do
nas jakaś skarga, prze-
ślemy ją odpowiednim
organom w naszym
kraju.

Od dawna wiado-
mo, że o Adama Ma-
łysha biją się duże
browary. Chcą by
wzorem innych
sportowców, rekla-

mował napój z pianką. Sam
skoczek jednak nie chce,
być kojarzony z jakimkol-
wiek alkoholem.

- Adam jest już związany
umową z producentem Red
Bulla (napoju energetyzują-
cego) - przyznaje Jacek Ki-
sielewski. - Choć w Europie
wielcy sportowcy promują
piwo, to nie można tego po-
równywać z firmowaniem
wódki.

- Dopóki jestem czynnym
sportowcem nie będę rekla-
mował żadnego alkoholu -
mówi Adam Małysz.

Grzegorz Zasępa

PS. Nie zachęcamy do pi-
cia wódki „Małyszowej”. Nie
jest smaczna... i boli po niej
głowa.

Wielki
z butelki

Swoją wizerunek na butelkach al-
koholu pozwalali wykorzystywać
tacy znani ludzie, jak Borys Jel-
cyn, ksiądz Henryk Jankowski,
czy aktor Janusz Rewiński. Jel-
cyn pojawił się na rosyjskiej
wódce, ale nie wiemy jakie miał
z tego korzyści. Natomiast
ksiądz Jankowski, gdy zagościł
na winie, oświadczył, że cały do-
chód z tego przedsięwzięcia
przeznaczy na organy w kościele
św. Brygidy. I kościół ma nowe
organy. Janusz Rewiński założył
Polską Partię Przyjaciół Piwa i
jeden z browarów wypuścił
krótką serię piwa „Janusz”. Re-
wiński i browar nie dogadali
się jednak.

Woda toaletowa marki Małysz?

Adam Małysz reklamował już telefony komórkowe, zupki w prosz-
ku i czekoladę. Jego wizerunek pojawił się też na niezliczonych
czapczkach, koszulkach, długopisach, szalikach. Na wszystkie wy-
łączność ma firma Fan Sport Wisła. - Każde inne wykorzystanie wi-
zerunku Adama jest nielegalne. - mówi Jacek Kisielewski z Fan
Sport Wisła. - Było już kilkanaście takich przypadków. Z reguły sta-
ramy się załatwiać takie sprawy ugodowo. Niedawno porozumieli-
śmy się z producentem nalepek i wydawcą kalendarza. Odszkodowa-
nie, które nam przekazali w całości poszło na budowę skoczni w
Wiśle Maliniec. Kisielewski zdradził nam, że po zakończeniu kariery
skoczka, może powstać marka Adam Małysz. Mogłaby tak nazywać
się np. woda toaletowa. Na razie nie pozwalają na to przepisy mię-
dzynarodowej federacji narciarskiej.

REKLAMA

OKTAN OLEJ OPAŁOWY
GRZEWOCZY

Patronackie Stacje Paliw
Refinerii Gdańskiej SA z dostawą do domu

Sprzedaż detaliczna i hurtowa paliw

0801 609 209
infolinia

78-241 Stara Dąbrowa, Nowa Dąbrowa k. Słupska
tel. (059) 811 34 57, 811 34 78, fax (059) 811 34 77

84-220 Strzebielino
tel. (058) 676 24 84-85
tel. kom. 0601 997 611

83-334 Miechucino,
k. Sierakowic
tel. (058) 684 51 21

TARTAK
„JOLTEX” Jan Jolanta Goluński spółka jawna

- tarcica iglasta - sucha i mokra
- tarcica liściasta - sucha i mokra
- tarcica budowlana:
- krawędziaki, falty, belki, deski szalunkowe
- więźby dachowe

KONKURENCYJNE
CENY!

Tartak Lniano, ul. Kościelna, tel./fax (052) 33-23-067, tel. (052) 562-79-68
Skład drewna - Bydgoszcz, ul. Toruńska 300, tel./fax (052) 362-91-53

KOSTRZEWA
drewno, trociny, brykiety drzewny,
miel. węgiel, olej, gaz itp.

www.kostrzewa.com.pl

producent: 0 87 428 53 51

miel. drewno 24h
brykiety torf. 10h
drewno 12h

Wejherowo: „Forpol”
ul. Graniczna 1 tel. 058 672 15 58

Kościerzyna: „Skład Art. Metalowych, Budowlanych i Narzędzi”
ul. 8-Marca 3/4 tel. 058 686 72 90

PROMOCJA !!!

Teraz blachodachówka
już za:

15,49 za m²
+7% vat

BORGA®
Wiesz co masz na dachu!

szwedzka precyzja, fachowe doradztwo, raty,
gwarancja 15 lat, atesty i aprobaty, transport.

MAKRO-BUD

Pruszcz Gd., ul. Obrońców Westerplatte 1a,
tel./fax (0-58) 77-33-551, 683-22-70
Tczew, ul. Jagiellońska 55, tel./fax (0-58) 777-18-80
Żukowo, ul. Kościelna 9, tel./fax (0-58) 681-82-56
Reda, ul. Gdańska 16, tel./fax (0-58) 67-87-111
Sztutowo, ul. Gdańska 43A, tel./fax (0-55) 247-93-35
www.makro-bud.com.pl

Lato na dachu

BORGA® BLACHODACHÓWKI I TRAPEZY od 15,49 zł/m²

DACHÓWKA CERAMICZNA od 27,99 zł/m²

DACHÓWKA CEMENTOWA od 23,89 zł/m²

BOLIX SYSTEMY OCIEPLENIA

ATRAKCYJNE RABATY NA DODATKI, OKNA DACHOWE I ORYNNOWANIE

ZAPEWNIAMY komplet materiałów na dach, transport i bezpłatne doradztwo techniczne

P R O M O C J A

Pytaj w autoryzowanych biurach sprzedaży:

Gdynia	781 66 77	ul. Rdestowa 41
Gdańsk	301 67 12	ul. Mostowa 14
Kartuzy	685 32 99	ul. Gdańska 28
Kościerzyna	686 72 44	ul. Wojska Polskiego 8
Leśniewo	675 59 75	ul. Pucka 31
Lębork	863 22 77	ul. Słupska 18
Malbork	647 16 85	al. Wojska Polskiego 91
Pruszcz Gd.	773 35 51	ul. Obr. Westerplatte 1A
Reda	678 71 11	ul. Gdańska 16
Starogard Gd.	563 90 95	os. Konstytucji 3 Maja 5a
Sztutowo	247 93 35	ul. Gdańska 43 A
Tczew	777 18 80	ul. Jagiellońska 55
Władysławowo	774 58 55	ul. Łąkowa 4
Żukowo	681 82 56	ul. Kościelna 9

Krzyże z 500 grobów trafiły na złomowisko Sztabka z popiersiem Jezusa

Rodzina R. z Malborka od dawna znana jest w świątku przestępczym. Bracia mieli już na sumieniu włamanie do garażów i mieszkań, ale tym razem Tomasz, Czesław, Stanisław i Sławomir R. wraz z kolegą Romanem D. wpadli na inny pomysł „zarobienia” pieniędzy.

188 kg sztabek

Z cmentarzy w Malborku i Sztumie wiosną ubiegłego roku zaczęły ginąć metalowe wizerunki Jezusa. Figurki trafiały z pomników wprost do garażu braci. Tam, wykorzystując garnki i misy, zaopatrzeni w formy do odlewów, jeden ze sprawców przetapiał krucyfiksy.

Na trop braci R. i ich kolegi policja trafiła dzięki pracownikowi punktu skupu metali kolorowych, do którego dostarczano sztabki.

Na jednej z nich zauważyłem popiersie Jezusa. Wydało mi się to podejrzane, więc powiadomiłem dzielnicowych - mówi pracownik punktu skupu.

Do złomowiska trafiło 188 kg metalu kolorowego. Policja, wiedząc już, kto dostarczył przetopione sztabki, przeszukała mieszkanie jednego z podejrzanych. W garażu Czesława R. znaleziono metalowe formy oraz rondel, w którym znajdowały się jeszcze częściowo przetopione krzyże.

W tym samym czasie do administratorów cmentarzy w Sztumie i Malborku zgłosiło się kilka osób, które powiadomiły o kradzieży i dewastacji grobów swoich bliskich. Policja połączyła tę sprawę z braćmi R. Po sprawdzeniu, wstępnie okazało się, że w Malborku i

Sztumie zginęły krzyże z około 500 nagrobków.

Na ryby obok cmentarza

Mimo że znalezione przedmioty mogą świadczyć o tym, iż to rodzina R. i jego kolega okradali groby, oskarżeni nie przyznają się do winy. Stanowczo zaprzeczają, jakoby sami mieli zrywać krucyfiksy z nagrobków.

- Szedłem sobie łowić ryby nad Nogat. Gdy wracałem, krzyże leżały pod płotem przy cmentarzu. Pomyślałem, że ktoś je wyrzucił, więc postanowiłem je wziąć - mówi Roman D., jeden z oskarżonych. Twierdzi, że drogą obok cmentarza chodził codziennie i dopiero po tygodniu zdecydował się zabrać figurki. Przenosił je w workach, po kilka razy.

Oficjalnie kradzież zgłosiło około 300 poszkodowanych.

- Nie mogę pojąć, jak można ograbić miejsce, gdzie leżą zmarli. Powinno się surowo karać ludzi, którzy decydują się na coś podobnego - mówi Przemysław P.

Inni poszkodowani opowiadali, że nagrobki ich bliskich już wcześniej były dewastowane lub okradane, jednak wandalę nie posuwali się do kradzieży krzyży.

- Często ginęły kwiaty lub wieńce, najczęściej przed Świętem Zmarłych. Nie myślałam, że ktoś ukradnie wizerunek Jezusa po to, by przetopić go w sztabkę, a następnie sprzedać - mówi Jadwiga Z., mieszkanka Malborka.

Zmieniony zarzut

Bracia R. początkowo byli oskarżeni o grabież grobów, jednakże, podczas odczytania wyroku sędzia



Rys. Bartłomiej Brosz

zmienił im zarzut na paserstwo.

- W sprawie nie ujawniono świadków, którzy widzieliby, jak R. kradną krzyże - mówi Aneta Madrak-Rogowska, sędzia uzasadniając wyrok.

Mimo to, Roman D. skazany został na rok i 2 miesiące pozbawienia wolności. Pozostali bracia na rok więzienia. Dodatkowo, wszyscy muszą zapłacić w sumie 10 tys. zł odszkodowania wszystkim pokrzywdzonym. Ponadto nadal mają utrzymaną sankcję w postaci dozoru policyjnego i poręczenia majątkowego.

Wyrok nie jest prawomocny - mówi A. Madrak-Rogowska. Oskarżeni odwołali się od decyzji Sądu Rejonowego w Malborku i złożyli apelację do Sądu Okręgowego w Gdańsku.

(Niki)

Na dużą skalę



Fot. A. Winter

Bogusław Raczkowski rzecznik prasowy komendanta powiatowego policji w Malborku

- Kradzież wizerunków Jezusa z nagrobków w Malborku i Sztumie wiosną ub.r. była jedną z większych dewastacji grobów w powiecie malborskim. Wcześniej otrzymywaliśmy zgłoszenia o pojedynczych uszkodzeniach nagrobków lub zaginięciu płyt, nigdy jednak w takiej liczbie. Dzięki pomocy pracowników punktu skupu złomu udało nam się zatrzymać podejrzanych. Dziękuję za współpracę i liczę, że w przyszłości będziemy powiadamiani o podobnych przypadkach.

Mundurowi na ławie oskarżonych Dwie godziny szlabanu dla urzędniczki

Przed Sądem Rejonowym w Słupsku ma zapasć dziś wyrok w sprawie czterech członków związków zawodowych policjantów. Na ławie oskarżonych zasiada m.in. były rzecznik prasowy słupskiej policji, Marek D. oraz Zdzisław K., przewodnicząca związków zawodowych policjantów. Prokuratura oskarżyła funkcjonariuszy o bezpodstawne zatrzymanie na 2 godziny w pomieszczeniach słupskiej komendy policji pracownicy Urzędu Kontroli Skarbowej Anny P. Żaden z policjantów nie przyznaje się

do winy twierdząc, że nikt nie utrudniał wyjścia z pokoju Annie P. Odmówili także składania wyjaśnień. Do zdarzenia doszło w maju 2000 r. Anna P., pracownica UKS w Słupsku przysłała, aby skontrolować prawidłowe rozliczanie się związku z podatku. W pewnej chwili na podłodze wypadły jej kserokopie dokumentów, które - jak twierdzą oskarżeni - były dokumentami należącymi do związku i nie powinny znaleźć się w jej posiadaniu. Policjanci chcieli wyjaśnienia faktu posiadania dokumentów. Anna P. nie chciała udzielić żadnych informacji. Wtedy, zdaniem

prokuratury, doszło do zatrzymania urzędniczki bez jej zgody. Anna P. powiadomiła swojego naczelnika, a naczelnik UKS złożył doniesienie do prokuratury o popełnieniu przestępstwa.

Oskarżonym grozi 5 lat więzienia. Obrońcy twierdzą, że pozbawienie wolności nie miało miejsca.

- Cała sprawa wyglądała na jakąś wielką aferę - mówi Paweł Skowroński, obrońca policjantów. - Jak pokazuje życie, zdarzają się pomyłki. Nie raz zatrzymano osoby niewinne, potem je przepuszczano. Tak mogło być i teraz, ale wieloletni funkcjonariusze policji zo-



Oskarżonym policjantom grozi 5 lat więzienia. Fot. APR-SAS

stali potraktowani jak przestępcy. Kara już została na nich wykonana. Żaden z

nich nie pracuje już w policji.

(klotz)

W SKRÓCIE

Śmiertelne przepychanki

Na 8 miesięcy więzienia, w zawieszeniu na 3 lata, skazał Sąd Okręgowy w Słupsku Daniela K., oskarżonego o śmiertelne pobicie kolegi, Sławka S. Wyrok nie jest pierwszym w tej sprawie. W maju 2000 r. sąd pierwszej instancji skazał Daniela K. na 4 lata więzienia za pobicie, którego skutkiem była śmierć. W tym tygodniu słupski sąd zmienił i wyrok i kwalifikację, uznając Daniela winnym tylko naruszenia nietykalności cielesnej. Do zdarzenia doszło w 1999 r. w Czarnej Dąbrówce. Podczas dyskoteki, Daniel K. i Sławomir S. zaczęli przyjaźielskie przepychanki, zakończone śmiertelnym pobiciem. Sąd uznał, że nie istnieją żadne dowody na to, że to właśnie Daniel był sprawcą śmierci. Według biegłych, przyczyną śmierci Sławka był stan zapalny serca, płuc oraz wątroby, co w połączeniu z wypitym przez niego alkoholem i wypalonymi papierosami mogło spowodować w każdej chwili śmierć. Wyrok nie jest prawomocny. Strony zapowiedziały apelację.

(klotz)

Wyrok po 3 latach

Sąd w Malborku orzekł wyroki skazujące wobec trzech mężczyzn, którzy zamieszani byli w sprawę potrącenia policjanta i pieszego w podmalborskich Szropach trzy lata temu. Przechodzić zmarł.

Na 4,5 roku pójdzie do więzienia Kazimierz L. To on kierował samochodem, wcześniej ukradzionym spod cmentarza w Elblągu, a w dniu, w którym doszło do tragedii, wraz z kolegami uciekł z miejsca wypadku.

Pozostali mężczyźni zostali skazani na rok pozbawienia wolności.

(Niki)

Nożem w syna

Na wniosek malborskiej prokuratury sąd nałożył areszt tymczasowy na 54-letniego Henryka P., mieszkańca powiatu nowodworskiego. Podczas kłótni rodzinnej ugodził dwukrotnie nożem swojego 25-letniego syna, Piotra. Ranil także pasierba.

- Piotr został ugodzony w podbrzusze - wyjaśnia Waldemar Zduniak, szef malborskiej Prokuratury Rejonowej. - Przeszedł dość trudną operację.

(Niki)

Wioldzi Kaszëbi

prof. dr hab.
Edmund Wittbrodt

Urodził się 16 listopada 1947 roku w Rumii. Ukończył Technikum Mechaniczno-Elektryczne w Gdańsku, a studia wyższe w 1972 r. na Wydziale Mechaniczno-Technologicznym Politechniki Gdańskiej. W 1974 r. uzyskał stopień naukowy doktora, w 1983 r. - doktora habilitowanego nauk technicznych. Tytuł profesora otrzymał w 1991 r. W latach 1976-1977 odbył staż naukowy w Wielkiej Brytanii.



Jego dorobek naukowy obejmuje ponad 150 publikacji i 7 monografii, a także ponad 90 ekspertyz i opracowań dla jednostek gospodarczych.

Od 1972 r. pracuje na Politechnice Gdańskiej. Był prodziekanem i dziekanem Wydziału Budowy Maszyn, a następnie w latach 1990-96, przez dwie kadencje - rektorem Politechniki Gdańskiej. Przewodniczył Radzie Rektorów Pomorza Nadwiślańskiego, a w latach 1994-96 - Konferencji Rektorów Polskich Uczelni Technicznych. W latach 1996-99 był wiceprzewodniczącym Rady Głównej Szkolnictwa Wyższego.

Od lipca 2000 do października 2001 r. sprawował urząd ministra edukacji narodowej.

Jest członkiem Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, Gdańskiego Towarzystwa Naukowego, Polskiego Towarzystwa Mechaniki Teoretycznej i Stosowanej oraz wielu komitetów naukowych Polskiej Akademii Nauk. Jest współzałożycielem Polskiego Forum Akademicko-Gospodarczego.

Przewodniczył Komisji Nauki i Edukacji Narodowej. Był członkiem Zgromadzenia Parlamentarnego Rady Europy oraz przewodniczącym polskiej delegacji parlamentarnej na Konferencję Parlamentarną Państw Morza Bałtyckiego. Obecnie jest członkiem Komisji Spraw Zagranicznych i Integracji Europejskiej Senatu RP V Kadencji.

(ep)

Cëż je częc

Zjazdowa pamiątka



Kapliczka ze św. Wojciechem, św. Antonim i św. Barbarą w Kłęcznie.

Fot. Elżbieta Pryczkowska

W Kłęcznie na ziemi bytowskiej, przy wjeździe do wsi, stanęła nietypowa kapliczka. Powstała jako pamiątka po zjeździe rodu Szroederów, który od wieków jest związany właśnie z tą ziemią. Kapliczka przykuwa wzrok swoim nietypowym wyglądem. Została wykonana z polnych kamieni i okorowanych drewnianych bali.

- Dwa lata temu, po pierwszym zjeździe, postawiliśmy milenijny krzyż, a potem postanowiliśmy zbudować tę kapliczkę, piękny pomnik dla wsi i następnych pokoleń - mówi senior rodu, Stanisław Szroeder z Kłęczna.

W budowę zaangażowała się cała rodzina. Bogusław i Barbara Szroederowie z Kłęczna ofiarowali ziemię, projektantem był architekt, Waldemar Leczkowski z Tczewa, zaś nad całością czuwał prawnik, Antoni Szroeder ze Słupska.

- Praca przy takim dziele jeszcze bardziej integruje całą rodzinę. Podczas trzeciego zjazdu objechaliśmy z figurkami te miejsca na Kaszubach, z którymi jest związana nasza rodzina - mówi Jaromir Szroeder z Parchowa.

W kapliczce stoją trzy figurki: św. Wojciecha, patrona Polski i misjonarza Pomorza, św. Antoniego i św. Barbary, którzy są patronami wielu członków rodu. W kapliczce jest także miejsce dla innych świętych. Święte miejsce i piękny krajobraz przyciągają wzrok mieszkańców wsi i turystów, których przyjeżdża tu coraz więcej.

- Jo bëm chcōł, zebë kōdzi chto stanie kōł ti kapliczczki mōgł so pōmëslëc nad swōjim żëcym i samim sobą - dodaje senior rodu.

(Ela)

IV Zjazd Kaszubów

Ōdmikają sã
na jinszych

Pierwszy zjazd odbył się w Chojnicach, potem były w Helu i Wejherowie. Tym razem, już po raz czwarty, Kaszubi spotkali się w centrum regionu, czyli w Kartuzach, zwanych także sercem Kaszub.

W odróżnieniu od poprzednich zjazdów, tym razem nie było przejazdu pociągiem przez cały region, który znakomicie integrował uczestników już w trasie. Integracja całego regionu kaszubskiego, połączona z jego poznawaniem, jest bowiem głównym celem organizowania zjazdów, dlatego co roku odbywają się one w innych miastach.

Tym razem Kaszubi postanowili także wyjść poza swój region, dlatego zaprosili zaprzyjaźnionych górali. Wspólnie z zespołem Kaszuby z Kartuz ubogacili mszę świętą, będącą także nowym elementem corocznych spotkań. Częściowo po kaszubsku odprawili ją ks. Hubert Kitowski z Goręczna wraz z księżmi Tadeuszem Misiornym, Henrykiem Ormińskim i Edmundem Kosznikiem.

Zaproszenie górali było częściowym zrealizowaniem ubiegłorocznego pomysłu. Planowano wówczas, że Kaszubi pojadą na zjazd do górali. Tymczasem oni przyjechali do nas, co w dużej mierze było zasługą starosty kartuskiego, Janiny Kwiecień.

- Górale przyjechali z gminy Sucha Beskidzka. Bardzo cieszył się z ich pobytu. Kiedyś byłam tam nauczycielką. Po latach zobaczyłam niektórych moich uczniów - mówiła starosta, Janina Kwiecień.

- A najważniejsze w tym wszystkim jest to, że człek do



Uczestnicy zjazdu wesoło bawili się na kartuskim rynku.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

człeka przyjdzie, posiedzi, pogada i wspólnie coś uradzi dla dobra swojego regionu - dodał Maciej Motor-Gerlok, sekretarz Związku Podhalań.

Po mszy uczestnicy zjazdu przemaszzerowali ulicami miasta tworząc kilkusetmetrowy korowód. Na czele jechały bryki i wozy drabiniaście, a przygrywały kaszubskie kapele.

Na rynku uczestników zjazdu witali starosta kartuski, Janina Kwiecień, burmistrz, Kazimierz Borzestowski i prezes Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, prof. Brunon Synak.

- To je dobrze, że mē sã spōtikōmē niē blōs na zrzeszeniowēch zēndzeniach, ale tēż na pōspōlny zabawie przē dobrī kaszëbsczi mūzyce - mówił prezes Zrzeszenia.

Według zwyczaju przekazana została też tablica pamiątkowa. Tym razem wódrzom kartuskim wręczyli ją starosta wejherowski, Grzegorz Szalewski z przewodniczącym Rady Powiatu, Eugeniuszem Gajewskim.

- Ja tu widzę najwięcej ludzi z mojego powiatu - humorystycznie komentował starosta wejherowski.

W rzeczywistości na zjeździe byli przedstawiciele wszystkich części regionu, począwszy od mieszkańców Półwyspu Helskiego aż po Gochów, czyli Kaszubów z gmin bytowskich, którzy widoczni byli dzięki dużemu transparentowi. Wielu uczestników było w strojach kaszubskich, głównie członkowie licznych zespołów. Już po otwarciu zjazdu połączyły zespoły Kaszuby z Kar-

tuz, Koleczkowianie oraz Bazuny z Żukowa odśpiewały hymn „Oda do radości” w wersji kaszubskiej. Tłumaczenia dokonał Zbigniew Jankowski, który wraz z Aleksandrą Maciborską-Pytką poprowadził zjazdową fetę. Zespoły pod dyktando Tomasza Fopke odśpiewały także najśłynniejszą pieśń kaszubską „Kaszëbë wōlają nas”, w której powiedziane jest, że najmniej czasu właśnie spędza się w okolicach Kartuz.

Eugeniusz Pryczkowski

Jesteśmy zadowoleni

Janina Kwiecień
starosta kartuski



- Jesteśmy bardzo zadowoleni, że wszystko znakomicie się udało. Najważniejsze, że w zjeździe uczestniczyli mieszkańcy Kartuz i Kaszub oraz turyści, wypoczywający w naszym regionie. Każdy uczestnik znalazł coś dla siebie, bo były występy zespołów, twórcy ludowi, smakołyki kuchni regionalnej, przejażdżki bryczkami, zjeżdżalnie dla dzieci, pokazy modnych fryzur i walki rycerskie, a na finał Chëcz, laureci telewizyjnej „Szansy na sukces” oraz znakomite Bra-thanki. Myślę, że dzień ten wszyscy spędziliśmy atrakcyjnie w Kartuzach - w sercu powiatu.

Kaszëbë wōlają nas

Chto chce spãdzëc dobrë wczasë, niech w kaszëbszczë jedze lasë. Tam Kaszëbi dobrī lëdze pōmōgą mū w kōdzi biëdżë.

Ref. Kaszëbszczë jezora, kaszëbsczi las,
Kaszëbszczë dzëwczãta wōlają nas.
Kaszëbszczë jezora, kaszëbsczi las,
Kaszëbë wōlają nas.

Ch tëren nie wië gdze to leżi,
ten do Kartuz niech pōbieżi.
I na rënkù trãpnie nogã,
Tam mū kōdzi drogã pōdō.

Kulturowë bōgactwò

prof. Brunon Synak
prezes ZKP



- Nen zjazd nazwōny bët festinã europejszim, bō przërëchtowōny òn bët w ramach òglowégò gōdaniõ ò sparlãczënim sã z Uniã Europejskã. Temù mē tu chcelë pōkōzac nasze kulturowë bōgactwò, òsobliwë wspaniałé karna kaszëbszczë i ùtwōrców lëdowëch. To je cos z czegò mē mōżemë bët būsny. Ù nas ta kultura je baro naturalnò, żëwò, a tam to je ju wszëtkò zadżinione. Baro wōżné je tēż to, że Kaszëbi pierszi òdmikają sã na jinszych. Temù tu są górale czę Ukraińcë.

Florian Ceynowa

Budzenie kaszubskiej świadomości

W miesiącach letnich, z myślą o stałych czytelnikach i o turystach, którzy coraz liczniej odwiedzają Kaszuby, prezentować będziemy sylwetki wybitnych ludzi w historii kaszubskiej ziemi.

Budzicielem regionalizmu kaszubskiego był Florian Ceynowa, urodzony 5 maja 1817 roku w Sławoszynie w powiecie puckim, w rodzinie chłopca Wojciecha Ceynowy. Uczył się w gimnazjum chojnickim, potem studiował we Wrocławiu. Tam związał się z Towarzystwem Literacko-Słowiańskim. Tytuł doktora medycyny uzyskał w Berlinie.

W 1843 r. warszawskie czasopismo opublikowało jego teksty: „Wilió Nowého Roku” i „Szczodrôcz”, które uznawane są za początek literatury kaszubskiej.

Największym dziełem Ceynowy jest „Skôrb kaszëbsko - słowińszci mowë”, na który złożyły się artykuły publikowane w piśmie o takimże tytule. Pisał je mieszkając i pracując jako lekarz w Bukowcu koło Świecia. Za życia był krytykowany, jego praca nie znajdowała uznania. Ceynowa chciał zahamować germanizację Kaszubów przez pokazanie piękna języka kaszubskiego i jego ożywienie. Słusznie uważał, że to jest jedyna droga do obronienia

słowiańskiej tożsamości przed naporem germańskim. Dlatego własnym sumptem wydawał książki po kaszubsku w stworzonej przez siebie ortografii. Do dziś niektóre jej cechy funkcjonują w pisowni literackiego języka kaszubskiego.

Niemcy traktowali to działanie jako wrocie suwerenności ich państwa, natomiast Polacy niesłusznie widzieli w podkreśleniu statusu językowego kaszubszczyzny, dążenie do narodowej separacji. Florian Ceynowa zmarł 26 marca 1881 w Bukowcu. Pochowany jest w sąsiednim Przysiersku. Po śmierci jego trud - choć w zupełnie inny sposób - kon-



Florian Ceynowa

Fot. reprodukcja obrazu

tynuował utalentowany literacko Hieronim Derdowski. (EP)

Przed odpustem w Sianowie

Historia kościoła, figury i kultu

Już za tydzień, 20 i 21 lipca odbędzie się w Sianowie odpust Matki Boskiej Szkaplerznej, na którym dokonana zostanie rekonstrukcja cudownej figury. Uczyni to biskup Jan Bernard Szlaga. Spodziewane są około dwudziestotysięczne tłumy wiernych. Kilka tysięcy przyjdzie z pielgrzymkami z różnych stron, między innymi z Miastka i Lęborka.

Cały czas trwają prace przy sanktuarium. Odwodniono plac pielgrzymkowy, nawieziono nowy grunt. Zaawansowana jest budo-

wa kaplicy odpustowej. Wielkie zasługi położył tu nieżyjący już Zbigniew Grzenkowicz, który w ciężkiej chorobie uciekał się do Matki Boskiej Sianowskiej doznając ukojenia.

Z inicjatywy Społecznego Komitetu Rozbudowy Sanktuarium do odpustu wymienione zostanie pokrycie dachowe kościoła, przyspieszono budowę kaplicy odpustowej, staną pierwsze kapliczki Drogi Krzyżowej, stylowo nawiązujące do kościoła. Dzieci więc płaskorzeźb wykonali już twórcy ludowi. Są to

małe dzieła sztuki. Pozostałe prawdopodobnie będą już na drugi odpust, czyli 8 września.

Na najbliższy odpust ukaże się też pierwsza książka o sanktuarium, której druk odbywa się w Pelplinie. Zawiera historię kościoła, figury i kultu. Obejmuje też najnowsze wydarzenia.

- Zawiera mnóstwo dodatków nieznanymi szczegółów, daje nowe i najszerze z dotychczasowych spojrzenie na koronację Królowej Kaszub, przedstawia wiele świadectw cudownego

działania Matki Boskiej. Dzięki temu, wraz z unikatowymi zdjęciami, zachowane zostaje dla potomnych ogromne bogactwo przeszłości, którą tworzyli tu nasi ojcowie i którą tworzy teraźniejszość - napisał we wstępie do książki kustosz sanktuarium, ks. Waldemar Piepiórka, który zachęca wszystkich pątników do jej nabycia.

Książkę pt. „Królowa Kaszub” będzie można nabyć w czasie trwania odpustu, także w dzień sobotni.

Jan Antonowicz

Nowy tomik poezji

Na granicy rzeczywistości i zmyślenia

Coraz częściej organizowane konkursy poezji kaszubskiej, a także możliwość publikacji wierszy w pismach kaszubskich, mobilizują do uprawiania poezji coraz to młodsze osoby z naszego terenu. Można wymienić tutaj m.in. Roberta Żmudę-Trzebiatowskiego z Miastka, Bożenę Szymańską-Ugowską z Kościerzyny, Idę Czaję z Kartuz mających na swoim koncie tomiki poezji kaszubskiej. Niedawno dołączył do tego grona Michał Pieper z Rumi, którego debiutancki tomik poezji pt. „Wanoga po meslach” wydało wydawnictwo Rost.

W książeczce znalazło się ponad trzydzieści wierszy, w których przewija się tematyka miłości, śmierci, codzienności, przyrody, muzyki, wspomnienia najbliższych przyjaciół. Pieper do tej pory

dał się poznać jako solista grupy Chëcz, pierwszego kaszubskiego zespołu rockowego, który ma na swoim koncie płytę „Do młodëch”. Obecnie uprawia poezję śpiewaną, występując z kabearetem Fif z Pucka.

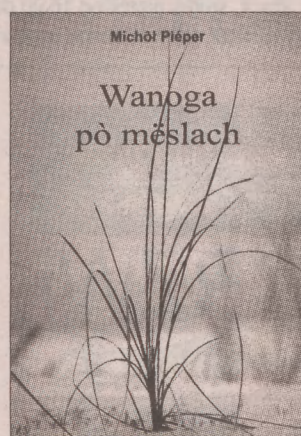
Poezja Piepera jest refleksyjna. Jego orientacja artystyczna sytuuje go pośród twórców literatury kaszubskiej, którzy w latach 90. zwrócili ją ku bezpośredniej wypowiedzi oraz ku uniwersalnej tematyce. Odważnie penetruje w swoich utworach zakamarki duszy i odwołuje się do tradycji minionych pokoleń.

-Zbiór wierszy Michała Piepera jest odbiciem obrazów świata usytuowanego na granicy rzeczywistości i zmyślenia. Autor rysuje obraz językiem prostym, dbając o jasność wypowiedzi,

choć czasem zdania układają się, jak w wewnętrznym monologu, na coraz to nowe dopowiedzenia - pisze we wstępie do tomiku poeta i kompozytor, Jerzy Stachurski.

Wybór środków artystycznych przypomina twórczość Jana Drzeżdżona, o której Jerzy Samp w numerze 11 „Gdańskiego Rocznika Kulturalnego” pisał: ...na tle całej dotychczasowej literatury kaszubskojęzycznej preferowana przezeń poetyka zachwianej realności, nie-snu, nie-jawy, a także skłonność do syntetyzowania rozproszonych elementów obrazu musiały oddziaływać prowokująco.

Jest to z pewnością głos osobny i oryginalny. A wszystko staje się wtedy, jak mówi autor: Czej slëchóm, òbchwótiwó mie ùrzas /



Czej wanożã, wcyg kalëczã stopë / Czej wżëróm plëną mie sëché lżë.

Opublikowanie utworów w tomiku daje możliwość ich zaistnienia we współczesnej literaturze kaszubskiej, a autorowi szansę trwałego wejścia do grona uznanych literatów kaszubskich.

Elżbieta Pryczkowska

Cëz je czëc

XV lecie oddziału

TUCHOLA. Oddział Zrzeszenia-Kaszubsko Pomorskiego w Tucholi obchodzi jubileusz 15-lecia istnienia. Uroczystości rozpoczną się 13 lipca o godz. 10 mszą świętą z kaszubską liturgią słowa w kościele pw. Bożego Ciała w Tucholi. O godz. 11 w sali Spółdzielni Mieszkaniowej rozpocznie się prelekcja prof. Marii Pajakowskiej na temat współczesnego regionalizmu pomorskiego. Władze oddziału dokonają także podsumowania dotychczasowych dokonań.

Biesiada Kaszubska

JASIEŃ. 20 lipca w Jasieniu w powiecie bytowskim odbędzie się Biesiada Kaszubska. Impreza rozpocznie się o godz. 17 w Parku Wiejskim występem kaszubskich zespołów folklorystycznych. W programie przewidziano także liczne gry, zabawy, zawody sportowe dla mieszkańców i turystów.

Konkurs

im. Stryjewskiego.

LĘBORK. Biblioteka Miejska w Lęborku ogłasza XVII edycję Ogólnopolskiego Konkursu Literackiego im. Mieczysława Stryjewskiego. W konkursie mogą wziąć udział poeci i prozaicy piszący na dowolny temat, tym niemniej organizatorom zależy na uwzględnieniu tematyki regionalnej. Prace w kategorii poezji powinny obejmować zestaw 4 wierszy, w kategorii prozy - nowelę, opowiadanie, reportaż lub esej do 10 stron maszynopisu. Na konkurs należy nadsyłać (w czterech egzemplarzach) utwory w języku kaszubskim lub polskim, które nie były dotychczas publikowane i nagradzane, opatrzone jedynie godłem. To samo godło winno występować na dołączonej kopercie, zawierającej wewnątrz nazwisko autora, adres, numer telefonu. Termin nadsyłania prac pod adres: Miejska Biblioteka Publiczna, ul. Armii Krajowej 16, 84-300 Lębork, upływa 30 września 2002 r. Wszelkie informacje można uzyskać pod nr. tel. (059) 862-23-07.

Poezja

Królowej Kaszub

SIANOWO. Oddział Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego z Sianowa zaprasza na rozstrzygnięcie konkursu pn. „Poezja o Królowej Kaszub”. Msza święta z kaszubską liturgią słowa rozpocznie się 14 lipca o godz. 10.30 w Sanktuarium Królowej Kaszub w Sianowie. Po niej nastąpi ogłoszenie wyników i recytacja najlepszych utworów. Na konkurs nadeszło ponad sto wierszy z Chmielna, Miechucina, Kartuz, Sianowa i innych kaszubskich miejscowości.

(ela)

Brzadné dzejanié
Bòżëgò słowa

Czëtanié z Knédzi proroka Izajasza

To mówi Pón: „Jiwerno jak deszcz i śnieg spódają z nieba i tam nie wrócą, pòkąd nie napòją zemi, nie òdżëwją ji i nie sprawią, że je òbrodzajno tak, że òna daje semiã dlô sëwòrza i chléb dlô gòdnëgò, tak słowò, co wëchòdzy z mòji gãbë: òno nie wrócò do Mie bezbrzadné, niglë nòpierzwi nie sprawi tegò, co jem chcòł, i nie wëkòno bëlno swòji pòslanizné”. To je słowò Bòżë.

Ponadto 14 lipca drugie czytanie jest z Lëstu swiãtëgò Pawła Apòstòła do Rzymianów (Rz 8, 18-23) i ewangelia według Mateusza (Mt 13, 1-23), natomiast psalm nr 65.

Słówka

Brzadny - owocny
jiwerno - tak samo
òbrodzajno - urodzajna
sëwòrz - siewca
pòslanizna - posłanictwo.

BEZPIECZNE POMORZE

■ Piraci przy cmentarzu

BRUSY. Mieszkańcy Brus skarżą się na kierowców, którzy jeżdżą ul. Gdańską z dużą prędkością tuż przy cmentarzu.

- Koszmarem stało się mieszkanie przy tej ulicy - mówi jeden z mieszkańców. - Kierowcy w ogóle nie zwracają uwagi na znaki ograniczenia prędkości, ani na to, że nieopodal cmentarza jest przejście dla pieszych. Tamtędy chodzą dzieci i starsi ludzie. Jak tak dalej pójdzie to będziemy mieli jeszcze jakieś nieszczęście.

Na ul. Gdańskiej obowiązuje ograniczenie prędkości do 60 kilometrów. Dla samochodów ciężarowych natomiast, do 50. Kierowcy nie zważają też na to, że ulica jest wybrukowana. W związku z tym, podczas deszczu, nawierzchnia jest śliska. Podczas hamowania przy dużej prędkości może zatem okazać się, że samochód odmawia posłuszeństwa.

W związku ze skargami mieszkańców policjanci z referatu Ruchu Drogowego przy Komendzie Powiatowej Policji w Chojnicach prowadzili wzmożone kontrole odcinka drogi przy cmentarzu. Chojnickim funkcjonariuszom pomagali dzielnicowi z Rewiru Dzielnicowych w Brusach.

- Podczas kontroli odcinka ul. Gdańskiej, przy cmentarzu, policjanci zatrzymali sześciu kierowców, którzy prowadzili pojazdy w stanie nietrzeźwości - mówi Sylwia Neubauer, oficer prasowy KPP w Chojnicach. - W tym miejscu będziemy prowadzili dodatkowe kontrole.

Zdaniem policji, wzmożone kontrole spowodują to iż kierowcy będą jeździli wolniej przez centrum miasta.

(Oprac. ms)

Wspólna akcja



PZU ŻYCIE SA
Dziennik
Bałtycki



Kupon konkursowy

Bezpieczne Pomorze

Głosuję na najlepszego dzielnicowego:

Imię i nazwisko:

Adres komisariatu:

Największym problemem mojej okolicy jest:

Imię i nazwisko głosującego:

Adres i telefon:

Wspólna
akcja

Dziennik
Bałtycki

PZU ŻYCIE SA

Wyrażam zgodę
na przetwarzanie
moich danych osobowych
przez organizatora
konkursu na cele
z nim związane.

podpis

Moszczenica. Powstaje plac zabaw

Czekamy
na huśtawki

Plac zabaw oraz boisko piłkarskie powstają w centrum Moszczenicy w gminie Chojnice. Jest już wyrównane boisko do piłki nożnej, mieszkańcy posadzili drzewka, zamontowali ogrodzenie. Brakuje tylko jeszcze integralnej części placu zabaw - huśtawek, zjeżdżalni, piaskownicy. Mieszkańcy Moszczenicy mają nadzieję, że elementy wyposażenia placu zabaw pojawią się jeszcze w tym roku.

- Posadziliśmy drzewa, jest płot, który odgradza plac od drogi. Jesienią przybędzie drzewek, planujemy również posadzenie żywopłotu - mówi Józef Kowalski z Moszczenicy. - Przy ulicy chcemy położyć polbruk. Ma to być miejsce do zaparkowania samochodów.

Boisko powstaje tuż obok kościoła, częściowo w miejscu, gdzie stał stary dom.

- Udało nam się uzyskać pozwolenie od władz gminy



- W tym miejscu ma powstać plac zabaw - mówi Józefa Kalinowska, sołtys Moszczenicy.

Fot. Tomasz Mrozek

na rozbiórkę tego domu. Było z tym bardzo dużo pracy, ale z boiska można już korzystać - mówi Józefa Kalinowska, sołtys Moszczenicy. - Często rozgrywamy tutaj turnieje piłkarskie, są więc, że to miejsce będzie wykorzystane.

Na huśtawki najmłodsi mieszkańcy Moszczenicy będą jednak musieli nieco

poczekać. Na razie na ich zakup nie ma pieniędzy.

- Sprawę trochę skomplikował pomysł budowy drogi w naszej wsi - mówi pani sołtys. - 22 lipca będę rozmawiać z wójtem gminy. Potem zorganizujemy spotkanie sołeckie i mam nadzieję, że wyjaśnimy wszystkie kwestie.

(ap, Mroz)

REKLAMA

**SPECJALISTYCZNY
GABINET OKULISTYCZNY**

ul. Jana Pawła II 1/10 CHOJNICE
tel. (052) 397-77-10, 397-27-50,
kom. 0604/634-057

- KOMPUTEROWE BADANIE WZROKU (dobór okularów)
- LECZENIE CHOROBY OCZU
- SOCLEWKI KONTAKTOWE
- PŁYNY PIELĘGNACYJNE do soczewek kontaktowych
- ZAŚWIADCZENIA do pracy i prawa jazdy

ZAPRASZA
lek. med. MARTA GRABOWSKA
SPECJALISTA CHOROBY OCZU
wtorek, środa, piątek od 16.00 do 18.00
Możliwość telefonicznego uzgodnienia dowolnego terminu

**SALON FRYZJERSKI
„KAMILA”**
CZERSK, ul. Dr. ZIELIŃSKIEGO 5

**ZAPRASZAMY
PANIE I PANÓW**
w pon.-piątek
od 8.00 do 18.00
sobota
od 8.00 do 14.00

OFERUJEMY:
- doradztwo
kosmetyczne,
- wykonujemy
makijaż
na każdą okazję,
- dojazd
do domu klienta.

**ZADZWOŃ TERAZ!
REZERWACJA
POD NUMEREM TELEFONU
398-94-55**

REKLAMA

Agora Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe
Tadeusz Moryń 83-300 Kartuzy, ul. Gdańska 28

OKNA I DRZWI
z PVC i ALU. tel/fax 684-03-82

e-mail: okna@agora.web.pl http://www.agora.web.pl

- 10 lat gwarancji na profile
- bezpłatny transport, pomiar
- korzystne raty
- profesjonalny montaż
- zapewniamy fachową pomoc i doradztwo

☑ Energooszczędne i estetyczne, łatwe w pielęgnacji
☑ Długi okres użytkowania, odporne na warunki atmosferyczne
☑ Twarde PVC, ekologiczne.

Punkty handlowe:
Sklep Firmowy - Żukowo, ul. Aleksandra Fredry 1, tel/fax 685-97-08
"GODA" - Kościerzyna, ul. Mała Kolejowa 15/1, tel/fax 686-24-37, 0609-801-100

Okno 1500x1500 już za 599 zł!!!
*Promocja do wyczerpania zapasów

25800451/A/918

OPTIMUS - SYSTEM

**PRODUKCJA
SPRZEDAŻ
MONTAŻ**

W STANDARDZIE:
PROFIL - ALUPLAST (NIEMCY)
OKUCIA - WINKHAUS (NIEMCY)
SZYBY - THERMO K-1.1
NAROŻNIKI ANTYWŁAMANIOWE

**DRZWI
PARAPETY**

SUPERPROMOCJA
OKNO 1,5 X 1,5 (UR) - 470 zł brutto z VAT
BALKON 0,9 x 2,1 (R) - 429 zł brutto z VAT

**ZAKŁAD PRODUKCYJNY I SALON SPRZEDAŻY
MISZEWO 18 B k. Chwaszczyna, tel. 684-89-01
SALON FIRMOWY: GDYNIA, ul. CHYŁOŃSKA 91, 623-02-61
GDYNIA, PL. GÓRNOŚLĄSKI 17, 664, 77-05**

**KUPON
RABATOWY
5%**

101 46450/C/1372

W SKRÓCIE

■ Inwestor

GMINA CHOJNICE. Niemiecki koncern Tekstil Industrie zamierza postawić w Topoli swoją fabrykę.
- Jestem na 98 procent pewny, że Niemcy chcą zainwestować u nas - oświadczył Zbigniew Szczepański, wójt gminy Chojnice. - Mieli do wyboru Litwę i Polskę, ale przekonali się do naszych terenów. Trzymiesięczne negocjacje niedługo powinny zostać uwieńczone sukcesem. W nowej fabryce zatrudnienie znajdzie 500 osób. Hale fabryczne będą miały 2 hektary powierzchni.

(ros)

■ Zamiana działek

GMINA CHOJNICE. Wójt miasta i gminy Chojnice chcą aby władze gminy Człuchów włączyły do planowanej strefy ekonomicznej działkę w Nieżywieciu. Grunt ten graniczy z terenami inwestycyjnymi w Topoli (gm Chojnice). Nowa działka, większa, będzie bardziej atrakcyjna dla ewentualnych inwestorów.
- Warto je połączyć, tym bardziej, że działka w Nieżywieciu jest gruntem gminnym a nie agencyjnym - twierdzi Arseniusz Finster, burmistrz Chojnic. - Całość łatwiej uzbroić i zagospodarować.

(ros)

Brusy. Kwartał po sprzedaży „Lasu” Na razie bez zwolnień

Minął kwartał od czasu kupna Bydgoskiego Przedsiębiorstwa Produkcji Leśnej „Las” w Brusach. 60 tys. złotych zapłaciła za niego spółka Rand z Gdańska. Obecnie „Las” nadal produkuje przetwory i co najważniejsze, nikt ze stuosobowej załogi nie stracił pracy. Załoga otrzymuje regularnie wynagrodzenie.

- Największym majątkiem naszej firmy są właśnie ludzie - mówi Witold Merkel, prezes „Lasu”.

Zarząd spółki, aby pozbyć się wielomilionowego długu, sprzedał już część majątku trwałego „Lasu”. Były to m.in. 4 hektary ziemi.

- Naszym głównym celem jest odbudowanie pozycji na rynku zagranicznym - mówi Merkel. - Jednak nikt nie mówił, że będzie to łatwe. My jesteśmy dobrej myśli.

(ms)



Podpisanie umowy kupna sprzedaży przedsiębiorstwa „Las” w kwietniu tego roku.

Fot. Maria Sowisło

Obowiązki spółki

Zabezpieczenie transakcji sprzedaży „Lasu” stanowi majątek prywatny w wysokości 600 tys. złotych. Inwestor zobowiązał się nie zmniejszać zatrudnienia przez osiemnaście miesięcy, które wynosiło w dniu zakupu zakładu 90 osób. Zapowiedział także powrót do przedwojennych tradycji „Lasu”. Oznacza to produkcję nie tylko marynat warzywnych, gotowych obiadów ale przede wszystkim przetwarzanie grzybów i owoców runa leśnego.

WARTO WIEDZIEĆ

■ Łatwiej o kredyt

POWIAT CHOJNICKI. W Chojnicach, w budynku Starostwa Powiatowego działa filia Pomorskiego Funduszu Poręczeń Kredytowych, pierwsza w województwie pomorskim. Fundusz pomaga ubiegającym się o kredyty w banku właścicielom małych i średnich firm z terenu powiatu.

- Poręczamy kredyt do 70 procent jego wartości - wyjaśnia Katarzyna Delankiewicz, prezes zarządu PRFPK w Gdańsku. - Kwota poręczenia wynosi maksymalnie 100 tys. złotych. Informacje o funduszu można otrzymać w siedzibie jego filii, w biurze Izby Przemysłowo-Handlowej przy ul. 31 Stycznia 56.

(ros)

W każdym banku

O kredyt można ubiegać się w dowolnym banku w powiecie. Następnie należy poinformować pracownika działu kredytu o zamiarze skorzystania z poręczenia Funduszu. Wniosek bankowy wraz z biznesplanem trafia do Funduszu Poręczeń Kredytowych, gdzie podlega ocenie. Eliminowane są wnioski firm, które nie płacą podatku i opłat ZUS. Dobra ocena wniosku przez Fundusz gwarantuje uzyskanie kredytu.

REKLAMA

NOWE BIURO HANDLOWE

PENTRA okna pcv

ISO 9002

PRODUCENT

OKNA PCV

STAROGARD GDAŃSKI ul. Zielona 24a

tel./fax 0-58/5623058

BIURO HANDLOWE

CHOJNICE ul. GDAŃSKA 39

tel. 0-52/3972584

10148265/A/182

REKLAMA

Pani domu

Największy konkurs tego lata!
Do wygrania aż **200 000 zł** i więcej

Supertemat: Odchudzanie bez ryzyka: Dieta zdrowa

Wyciecz się z nami na okazjne zakupy!

Letnie zestawy do 100 zł

Największy konkurs tego lata trwa!
Graj i wygrywaj!

Już od 15 lipca w sprzedaży!

10148415/A/1102

W każdą sobotę
z **Dziennikiem Bałtyckim**
Kolorowy tygodnik
w prezencie
Już jutro



Teraz trzy gazety w cenie jednej!

W SKRÓCIE

Pola
namiotowe

- Charzykowy, gm. Chojnice, Henryk Gościomczyk, ul. Długa 63, tel. 398 81 58
- Bachorze, gm. Chojnice, tel. 334 85 37
- Swornegacie „Na cyplu”, gm. Chojnice, tel. 398 14 27
- Swornegacie „U Ewy i Marka”, gm. Chojnice, tel. 398 12 15
- Drzewicz, gm. Chojnice, PTTK Bydgoszcz, tel. 322 35 89
- Ostrowite, gm. Czersk, AutoCamping

Ośrodki
wczasowe

- Czernica, gm. Brusy, OSW AMW Gdynia, tel. 398 16 76
- Swornegacie, gm. Chojnice, OW „Psia Góra”, ul. Podgórna 12, tel. 398 11 60
- Drzewicz, gm. Chojnice, OW Stocznia Gdańskiej, tel. 398 12 36
- Charzykowy, gm. Chojnice, OW „Kaszub”, ul. Długa 75, tel. 398 80 15
- Funka, gm. Chojnice, Harcerski Ośrodek Wodny, tel. 398 80 09
- Babilon, gm. Chojnice, OW „Jaś”, tel. 398 80 75

Hotele

- Chojnice, „Olimp”, ul. Kościarska 9, tel. 397 36 29
- Chojnice, „Polonia”, ul. Dworcowa 30, tel. 397 22 67
- Czersk, „Roal”, ul. Ostrowskiego 17, tel. 398 42 76

Kąpieliska

strzeżone
Jezioro Charzykowskie (Charzykowy, gm. Chojnice), Jezioro Charzykowskie (Swornegacie, gm. Chojnice), jezioro Ostrowite (gm. Czersk)

niestrzeżone

J. Niedźwiadek (Chojniczki), Duże Głuche (gm. Chojnice), jezioro Ostrowite (gm. Chojnice), jezioro Okonek (gm. Chojnice)

Auto
naprawa

- Chojnice, Carex SC. Autonaprawa, diagnostyka, Bukowski K., Czarnecki S., ul. Człuchowska 60, tel. 397 79 89
- Czersk, Auto Serwis. Mechanika pojazdowa, blacharstwo i lakierownictwo. Urbański L., ul. Chojnicka, tel. 398 46 58
- Brusy, Mechanika pojazdowa, Kulesza Stanisław, ul. Ceynowy 10, tel. 398 24 39

Chojnice-Rytel. Weekendowe festyny

Na ludową
i słowiańską nutę

W ostatni weekend w Chojnicach i Rytle odbyły się imprezy plenerowe. W ten sposób obie miejscowości świętowały swoje dni.

W Chojnicach
jarmark...

Przedmioty rzadko obecne w sklepach: obrazy na szkle, haft kaszubski i boro-wiaci, rzeźba sakralna a także inne wyroby z drewna były dostępne na chojnickim deptaku w minioną niedzielę. Ponad trzydziestu twórców sprzedawało wyroby rękodzielnicze na XVII Jarmarku Kaszubskim. Drewniane tabakiery były dostępne za 8 zł, obrazy malowane na szkle można było kupić nawet za 11 zł, choć były i malunki za 80 zł. Andrzej Talaśka z Bydgoszczy wystawił przedmioty użytkowe z drewna. Serwetniczka z olchy w kształcie motyla została wyceniona na 12 zł. Wokół jego stoiska „unosili się” drewniane papugi.

- Ten pomysł zaczerpnąłem z południa Polski - mówi bydgoski artysta. - Niedawno zauważyłem, że Niemcy od niedawna produkują podobne przedmioty.

Kiermasz ludowych dzieł skusił do odwiedzenia starych wielu turystów i chojniczan.

- Jestem tutaj po raz drugi i bardzo podoba mi się pomysł tego jarmarku - mówi Jerzy Kowalczyk z Koszalina. - To przecież jedna z niewielu okazji, aby poznać twórców ludowych w otoczeniu ich dzieł.

Na pobliskiej scenie w fosie miejskiej prezentowały się zespoły, laureaci przeglądu o „Złotego Tura” z poprzednich lat - zespoły pieśni i tańca Bławatki, Kaszebe i Kaszuby z Chojnic,



Mięczyława i Lucyna Erdmańczyk przy stoisku hafciarskim Sabiny Piątek i Teresy Grebin.

Fot. Justyna Myska

Bazuny z Żukowa oraz grupy taneczne z Kościerzyny i Sierakowic.

...i rycerze w fosie

W sobotę chojnicką fosę opanowała Drużyna Wojów Piastowskich „Jantar” z Poznania.

- Nasze prezentacje na różnego rodzaju imprezach dają możliwość obejrzenia jak żyli nasi przodkowie przed tysiącem lat - mówi Krystian Szczepański, dzieśnik drużyny.

Chojniczanie z bliska poznawali repliki słowiańskiej broni oraz przedmiotów codziennego użytku i ubiorów. Duże wrażenie robiły inscenizowane walki Słowian z wrogimi plemionami. Niektórzy próbowali swoich sił strzelając z łuku. Można było też wziąć do ręki miecz lub tarczę.

W Rytle na sportowo i ludowo

Obchody Dni Rytle rozpoczęły się w piątek. Tego dnia w ośrodku kultury bawili się dzieci. W sobotę impreza została zaplanowana tak aby w zabawie uczestniczyły całe rodziny. Sportowo-rekreacyjny festyn przyciągnął pod remi-



Lilla Gierszewska (w czerwono-czarnej bluzce) opowiada zwiedzającym historię swojej twórczości.

Fot. Maria Sowisło

zę strażacką nie tylko mieszkańców.

- Dowiedziałam się z radia, że w Rytle organizowane są dni tej miejscowości i postanowiłam przyjechać - mówi Marta Syske z Człuchowa. - Nie żałuję, bo zabawa jest wspaniała.

Turyści, którzy wypoczywają nad Wielkim Kanałem Brdy, również chętnie brali udział w konkurencjach. Podczas sobotniej imprezy, odbyła się loteria fantowa. Nagrodami w niej był m.in. dwuosobowy obiad w restauracji Laguna oraz lody

w Kaprysie. Dochód, który wyniósł 420 złotych, zostanie przeznaczony na zakup drukarki atramentowej do Wiejskiego Domu Kultury. W niedzielę natomiast odbył się koncert zespołu folklorystycznego Gochy z Lipnicy oraz wystawa twórczości Lilli Gierszewskiej z Chojnic. Artystka maluje na szklanych płytkach i na butelkach. Ciekawostką podczas wystawy był haftowany ślubny strój matki pani Lilli. Organizatorem Dni Rytle była Rada Sołecka tej miejscowości. (ms)

Powiat chojnicki. Sanepid kontroluje

Czyste pola biwakowe

Pola biwakowe w Drzewicy i Kosowej Niwie w gminie Brusy oraz w Myłofie w gminie Czersk spełniają normy sanitarne. Takie są wyniki pierwszych kontroli pól biwakowych na terenie powiatu chojnickiego. Kontroli dokonuje Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna. Inspek-

torzy sprawdzają czy na polu jest czysto, czy są kosze na śmieci. Kontrolują też stan sanitariatów.

- Skontrolowaliśmy do tej pory trzy pola, są one prawidłowo przygotowane do sezonu - mówi Stanisław Jądzewski, kierownik oddziału higieny komunalnej PSSE. - Na bieżąco kontrolujemy

pozostałe pola. Do połowy lipca powinniśmy mieć dokładne informacje na temat stanu wszystkich obiektów tego typu w powiecie.

Oprócz pól biwakowych chojnicki Sanepid ma pod stałą kontrolą również większe kąpieliska w powiecie. Nie ma problemów z kąpielą nad jeziorem Charzykow-

skim, Karsiniskim, Dybrzkiem oraz w Ostrowitem w gm. Chojnice i gm. Czersk. Bezpiecznie można popluskować się także w Chojnicz-kach i Leśnie. Nie dopuszczono do użytku kąpieliska na Kanale Brdy w Rytle. Wykryto tam bowiem bakteria paciorkowca. (Mroz)

W SKRÓCIE

Po sprzęt

■ Charzykowy, stacja wodna PTTK, tel. 398 81 05
kajak 2/20
rower wodny 8

■ Charzykowy, Chojnicki Klub Żeglarski, ul. Rybacka 1, 398 81 20
jacht orion 20
jacht omega 15

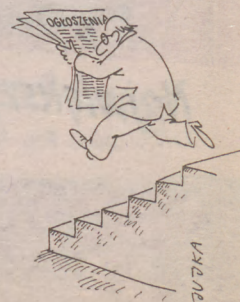
■ Czernica, Ośrodek Szkoleniowo-Wypoczynkowy Akademii Marynarki Wojennej w Gdyni, tel. 398 16 76
łódź wiosłowa 3,50/14
jacht 10/60
deska surfingowa 5/30
kajak 2,50/14
rower wodny 4/20
rower górski 1,50/7

■ Rytel, pensjonat „U Wyrowińskich”, ul. Odrodzenia 19, tel. 398 52 89
kajak 25 zł za dobę

■ Swornegacie, Ośrodek Wypoczynkowy „Jóśk” tel. 398 11 37
łódź wiosłowa mała 4/15
łódź wiosłowa duża 5/25
kajak 4/20
kanadyjka 5/25
rower wodny 5/28
windsurfing 5/25
jacht optymista 4/20
jacht omega 15/75
jacht kabinowy 15
rejs jachtem 5/7
rower górski 12/20
Dyżury aptek
1 - 7 lipca - apteka „Przy Bramie”, ul. 31 Stycznia 12.
8 - 14 lipca - apteka „Chojnicka”, ul. Kościarska 9.
15 - 21 lipca - apteka „Przy Fosie”, ul. 31 Stycznia 20.
22 - 28 lipca - apteka „Kasztelańska”, ul. Gdańska 26a.
29 - 4 sierpnia - apteka „Kaszubska”, ul. Młodzieżowa 35.
5 - 11 sierpnia - apteka „Nadworna”, ul. Stary Rynek 7.
12 - 18 sierpnia - apteka „Nova”, ul. Drzymały 35.
19 - 25 sierpnia - apteka „Piłsudskiego”, ul. Piłsudskiego 20a

Pomoc
długowa

■ Przedsiębiorstwo Usług Handlowych Auto - Złom „Korynt” Ireneusz Korycki, Nieżychovice, gm. Chojnice, tel. 398 10 11



W SKRÓCIE

Zawody



Drużyna z Krzyża podczas zawodów.

Fot. Maria Sowisio

WIECK, gm. Czersk. Zarząd Miejsko-Gminny Związków Ochotniczych Straży Pożarnych w Czersku zorganizował zawody drużyn bojowych. Odbłyły się one w Wiecku na boisku sportowym. Startowali w nich ochotnicy na co dzień biorący udział w akcjach bojowych. Trzynastu jednostek z gminy Czersk rywalizowało o tytuł najsprawniejszej i najszybszej. Tytuł ten przypadł OSP Wieck. Kolejne lokaty zdobyli strażacy z Będźmierowic i Rytle. Dodatkowo OSP Będźmierowice i Czersk walczyły w kategorii oldboy'ów. Najlepsi okazali się strażacy - emeryci z Będźmierowic.

(ms)



Celinka Chabowska z Gutowca na zjeździe.

Fot. Maria Sowisio

Plac zabaw

GUTOWIEC, gm. Czersk. Dużą popularnością wśród najmniejszych mieszkańców sołectwa cieszy się plac zabaw. Został on wybudowany przy boisku sportowym. Dzieci mogą korzystać ze zjeżdżalni, piaskownicy i huśtawki. Rada Sołecka planuje rozbudowanie placu.

- W związku z tym, że plac znajduje się przy trasie do Czerska, chcemy w przyszłym roku wybudować także altankę - mówi Henryk Krzowska, sołtys Gutowca. - Turysty będą w niej mogli odpocząć po trudach podróży. Koszt placu zabaw wyniósł 2,7 tys. złotych. Pieniądze pochodziły w całości ze środków sołectwa. Miejsce w którym dzieci mogłyby pobawić się, było bardzo potrzebne.

- Cieszę się, że dzieci mogą bezpiecznie bawić się na placu - mówi Marzena Gierszewska ze Szlachetnej. - Do brze, że w sołectwie coś się dzieje.

(ms)

Pod chmurką

CZERSK. Ośrodek Kultury w Czersku zaprasza na zabawę taneczną pod gołym niebem. Odbędzie się ona jutro od godz. 20, na placu Kalinowskich w Czersku. Do tańca przygrywać będzie zespół Adamo z Czerska. W repertuarze zespołu znajdują się piosenki znanych polskich zespołów.

(ms)

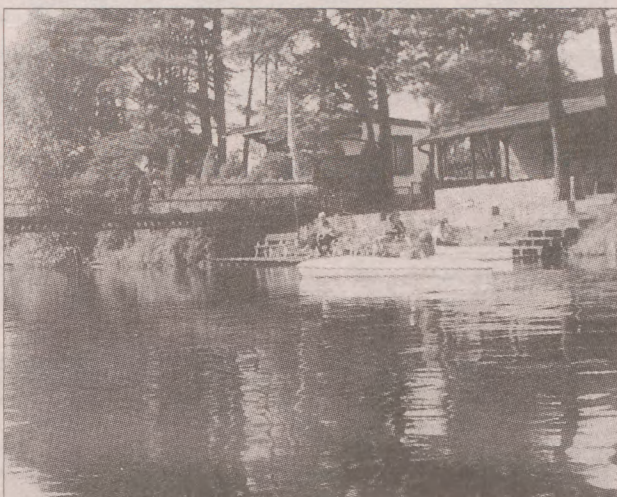
Rytel. O Wielkim Kanale Brdy

W promocji siła

Opracowanie przewodnika przyrodniczo-turystycznego po Wielkim Kanale Brdy oraz jego promocja to główne cele lokalnych działaczy z terenów przez które przebiega kanał. Są wśród nich przedstawiciele władz samorządowych, nadleśnictw, klubów sportowych, instytucji odpowiedzialnych za utrzymanie kanału i ekolodzy. Podczas ich spotkania w Tucholi, w siedzibie Tucholskiego Parku Krajobrazowego powołano zespół założycielski, który będzie dążył do utworzenia Stowarzyszenia Wielkiego Kanału Brdy.

- Naszym priorytetem jest zadbanie o czystość wody w kanale - mówi Zbigniew Buława, członek zespołu założycielskiego i jednocześnie prezes Stowarzyszenia na Rzecz Rozwoju Wsi Rytel. - Dopiero wtedy będziemy mogli ubiegać się o pieniądze, które pozwolą nam na remont i uatrakcyjnienie turystyczne kanału.

Podczas dyskusji na temat turystyki, wielokrotnie zwracano uwagę na potrzebę opracowania mapki kanału. Naniesione zostałyby na niej miejsca postoju i pola namiotowe. W związku z tym władze samorządowe i przedstawiciele nadleśnictwa, zostali poproszeni o wskazanie miejsc dogodnych na noc-



Wielki Kanał Brdy w Rytle cieszy się dużą popularnością wśród turystów, szczególnie kajakarzy.

Fot. Maria Sowisio

legi dla kajakarzy oraz urządzenie nowych.

- Zobowiązałem się z Gracjanem Nagierskim, proboszczem rytlejskiej parafii, odnaleźć pamiątkowy kamień w Konigorcie - stwierdza Buława. - Kamień upamiętniał postój Wilhelma Fryderyka i wojsk pruskich.

Dużą aprobatę miłośników kanału zyskał sobie pomysł wydania książki o WKB. Zbieraniem infor-

macji na ten temat zajmie się również stowarzyszenie.

- Podobał nam się również pomysł utworzenia historycznej trasy na kanale - mówi Buława. - Umieszczone zostałyby tablice informujące co w dawnych czasach, w danym miejscu wydarzyło się.

Kolejne spotkanie w sprawie kanału zaplanowano we wrześniu.

(ms)

Zespół założycielski

Zbigniew Buława, Remigiusz Popielarz, Leszek Popowski, Bogdan Rydzkowski, Piotr Biesek, Ryszard Szulczyński, Marek Wituszyński i Waldemar Wencel. Pomoc prawna, Robert Wajlonis.

Krótko o kanale

Wielki Kanał Brdy został wybudowany w latach 1842 - 1847. Jego długość wynosi 21 kilometrów, w tym 14 w wykopie i 7 w nasypie. Rozpoczyna się w Kloni (Myłof), a kończy w Barłogach.

Kosobudy. Festyn sportowy

Puchar dla Kinic

Tradycyjnie od trzech lat drużyny piłkarskie z Kinic i Kosobud walczą, podczas festynu sportowego, o przechodni puchar. W tym roku Kosobudy, ubiegłoroczni zwycięzcy, ponieśli porażkę. Ich drużyna przegrała bowiem 2:4.

- W przyszłym roku na pewno poprawimy się i „odbijemy” puchar - stwierdza Piotr Napiątek, sołtys Kosobud. Podczas festynu atrakcji nie brakowało zarówno dla dorosłych, jak i dla dzieci. Milusińscy skakali w worach i biegali między pacholkami. Dorośli natomiast przeciągali linę i podnosili ciężarek o wadze 18,5 kilograma. Rekordzista, Piotr Cysewski z Kosobud, podniósł go aż 77 razy. Zorganizowano także Kosobudzką Milę. Dziewczeta



Najważniejszym punktem festynu sportowego w Kosobudach był mecz piłki nożnej pomiędzy drużyną gospodarzy a zawodnikami z Kinic.

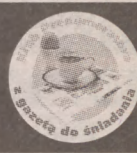
Fot. Maria Sowisio

rywalizowały na dystansie jednego okrążenia stadionu sportowego, natomiast chłopcy mieli do pokonania dwa kółka. Zwycięzcami w swoich kategoriach zostali:

Kamila Brelska z Czyczków i Tomasz Wirkus z Brus. Organizatorem festynu był Wiejski Dom Kultury w Kosobudach i Rada Sołecka.

(ms)

Klub Prenumeratora
bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



KONKURSY TYLKO DLA PRENUMERATORÓW

Wycinaj i wyjeżdżaj

W każdy wtorek i piątek w „Dzienniku” drukujemy kupon. W dzisiejszej gazecie również go znajdziecie. Aby wygrać którąś ze wspaniałych nagród, musicie przysłać nam dwa kupony. Mamy dla Was jeszcze siedem wycieczek zagranicznych, siedem weekendów na Kaszubach oraz wczas dla całej rodziny, a także blisko 20 rowerów. W przyszłym tygodniu będzie można wygrać aż dwie wycieczki zagraniczne - w tym jedną do Eurodisneylandu. Aby skorzystać z tych niezwykłych nagród, musicie posiadać prenumeratę gazety - przynajmniej 3-miesięczną. Losowania odbywają się co tydzień i w każdym można brać udział. Wszelkie informacje na temat możliwości zaprenumerowania „Dziennika” uzyskacie pod naszym bezpłatnym numerem infolinii 0 800 1500 26.

Laureaci

W tym tygodniu zagraniczną wycieczkę dla dwóch osób wygrała Mariola Cichon ze Skórcza. Wycieczka do Eurodisneylandu przypadła Sławomirowi Nowakowskiemu z Gdańska. Weekend na Kaszubach spędzi z osobą towarzyszącą Teodor Grunt z Gdańska. Laureatom gratulujemy i prosimy o kontakt z naszym Biurem Konkursów, od poniedziałku pod nr. tel. (058) 30-03-175. Po odbiór nagród prosimy przychodzić z potwierdzeniem wykupionej aktualnej prenumeraty przynajmniej na trzy miesiące.

■ Szczęśliwe karty

Chcesz wyjechać na weekend do Wdzydz Kiszewskich? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca - weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich.

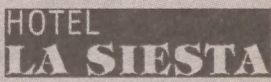
Dzisiejsze pytanie: **Jaki festiwal zakończył się w minionym tygodniu w Gdańsku Zaspie?**



tel. (058) 686 13 13

■ Weekend w Jastrzębiej Górze

Raz w miesiącu na weekend będzie mógł wyjechać do hotelu La Siesta nasz Prenumerator z rodziną, jeśli odpowie na



cztery zadane przez nas w tym miesiącu pytania. Wśród osób, które nadesłały odpowiedzi, wybierzemy tę, która z osobą towarzyszącą i dzieckiem (do 5 lat) w pensjonacie w Jastrzębiej Górze skorzysta z dwóch noclegów, wyżywienia, siłowni, sauny, sali gimnastycznej oraz z solarium.

Nasze dzisiejsze pytanie: **Jaki obiekt związany z morzami i oceanami uchodzi za jedną z największych atrakcji turystycznych Gdyni?**

Na odpowiedzi czekamy do 7 sierpnia 2002 r.

■ Informacje o konkursach można uzyskać pod bezpłatnym nr. tel. 0 800 15 00 26. Nasz adres: Dział Sprzedaży Gazet, Biuro Prenumeraty, ul. Połęża 3,80-720 Gdańsk, z dopiskiem „Szczęśliwe karty” lub „Jastrzębia”.

Nasi Partnerzy



jeden karnet na siłownię miesięcznie
Zadzwoni w pierwszy piątek miesiąca w godz. 12-13
tel. 397-96-21

Rabat honorowany na podstawie ważnej Karty Klubu Prenumeratora

TYLKO DO KONCA MIESIĄCA! TYLKO DO KONCA MIESIĄCA!

POGOTOWIE FINANSOWE

SUPER RATY
NA KAŻDĄ KIESZEŃ!!!

UPROSZCZONE PROCEDURY, NA WSTĘPIE

- BEZ PORĘCZYCIELI
- BEZ ZAŚWIADCZEŃ O ZAROBKACH
- DLA WSZYSTKICH GRUP ZAWODOWYCH (EMERYCI, RENCIŚCI, ROLNICY)

efektywnie od **3,9% rocznie**

10 000 - rata 124,16
20 000 - rata 248,33
40 000 - rata 296,66
70 000 - rata 869,16
100 000 - rata 1241,66

PRZYJDŹ I SPRAWDŹ NAS:

80-890 Gdańsk, ul. Heweliusza 11, XI p., pok. 1110, tel. 058/321-72-75
81-386 Gdynia, ul. 10 Lutego 7, I p., tel. 058/621-94-47
82-300 Elbląg, ul. 12 Lutego 25 (II piętro)
Pawilon Handlowy ŚWIAT DZIECKA, tel. 055/648-69-99

2040076/A/949

TYLKO DO KONCA MIESIĄCA! TYLKO DO KONCA MIESIĄCA!

KINO

GDAŃSK

Neptun ul. Długa 57 tel. 301-82-56	Lilo i Stich	USA (b.o.)	11, 12.40 pt., niedz. 12 zł n. 10 zł u	
	Był sobie chłopiec	USA (15)	17, 19 pt., niedz.	
	Byliśmy żołnierzami	USA (15)	14.30, 20.50, 23.15 pt., sob.	
			14.30, 20.50 niedz.	
	Asterix i Obelix - Misja Kleopatra	Francja (b.o.)	12.30 sob.	12 zł

Kameralne ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Był sobie chłopiec	USA (15)	15, 21.10	12 zł n. 10 zł u.
	Wehikuł czasu	USA (15)	16.50	
	Byliśmy żołnierzami	USA (15)	18.40	

Helikon ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Monsonowe wesele	Indie/Ang. (15)	15.20	12 zł n. 10 zł u.
	Plotka	Francja (15)	17.30	
	Fanatyzm	USA (15)	19.10	
	Samotnie	Hiszpania (15)	21	

Bajka ul. Jaskowa Dolina 14, tel. 341-22-94	Spider-Man	USA (12)	14.30	12 zł
	Piękny umysł	USA (15)	16.30	12 zł n. 10 zł u.
	Wehikuł czasu	USA (15)	18.45	
	Fanatyzm	USA (15)	20.30	

Żak ul. Grunwaldzka 195/197 tel. 345-15-90	101 Reykjavik		17.30	12 zł n. 10 zł u.
	Spragnieni miłości		19.05	
	Love is the Devil		20.50	

GDYNIA

Warszawa ul. Świętojańska 35 tel. 620-42-65	Był sobie chłopiec	USA (15)	16.30, 18.25, 20.20	12 zł n. 10 zł u.
	Byliśmy żołnierzami	USA (15)	22.15 pt., sob.	

SOPOT

Bałtyk ul. Bohaterów Monte Cassino 30 tel. 551-18-56	Wehikuł czasu	USA (15)	14, pt.-niedz.	12 zł n. 10 zł u.
	Asterix i Obelix - Misja Kleopatra	Francja (b.o.)	16 pt., sob.	12 zł
	Byliśmy żołnierzami	USA (15)	18, 20.40	

Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 551-05-34	Lilo i Stich	USA (b.o.)	15.15, 17	12 zł n. 10 zł u.
	Niewiarna	USA (15)	18.45, 21	

KINO

CHARZYKOWY

Kino letnie ul. Turystyczna 20	Moulin Rouge	USA (15)	22 pt.	12 zł n. 10 zł u.
	Spider-Man	USA (15)	22 sob.	
	Planeta małp	USA (15)	22 niedz.	

KOŚCIERZYNA

Rusalka ul. 8 Marca 49	Harry Potter	USA (b.o.)	17	10 zł
	K-Pax	USA (15)	19.30	

CHOJNICE

Kosmos ul. Młyńska 2	Na własną rękę	USA (15)	19 sob., niedz.	10 zł
-------------------------	----------------	----------	-----------------	-------

KWIDZYN

Klubowe tel. 261-17-55	Show time	USA (12)	20.30	10 zł
---------------------------	-----------	----------	-------	-------

STAROGARD GD.

Sokół ul. Sikorskiego 33 tel. 272-69-33	ET	USA (b.o.)	14.30	10 zł
	Azyl	USA (15)	16.45, 20	
	Epoka lodowcowa	USA (15)	18.30	

PUCK

Mewa	Chopin pragnienie miłości	Polska (15)	16 pt.	12 zł
			17.15 sob.	
	Kariera Nikosia Dyzmy	Polska (15)	18.30 pt.	
			21.30 sob.	
			20.15 niedz.	
	K-Pax	Polska (12)	20.30 pt.	
			15.15 sob.	
			18.15, 22.15 niedz.	
	Gusta i guściki	Francja (15)	22.30 pt.	
			19.30 sob.	
	Asterix i Obelix - Misja Kleopatra	Francja (b.o.)	15 niedz.	
	Tytus Romek i A'Tomek	Polska (15)	17 niedz.	

Belfegor - upiór Luwru



■ Reż.: Jean-Paul Salomé
■ Prod.: Francja, 2000
■ Typ: thriller/horror
■ Wyst.: Sophie Marceau, Michel Serrault, Frédéric Diefenthal, Julie Christie, Lionel Abelanski

U progu nowego milenium obdarzona niezwykłą mocą mumia daje początek upiorowi o imieniu Belfegor, który w nocy nawiedza muzeum w Luwrze. Wybuchają gąbłoty, szaleją kamery bezpieczeństwa, nie działają systemy alarmowe, znikają cenne dzieła sztuki egipskiej. Belfegor budzi grozę, a niekiedy fascynuje, zdaje się bowiem nabierać cech niemal ludzkich. Wkrótce okazuje się, że jest nieustraszony i niezniszczalny...

SUPERKINO KREWETKA

Superkino Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, www.superkino.info

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Niewiarna	USA (15)	14.30, 17, 19.30, 22
Był sobie chłopiec	USA (15)	11, 13.15, 15.30, 17.45, 20, 22.15
Wehikuł czasu	USA (b.o.)	11, 13, 17, 19, 21
Lilo i Stich	USA (b.o.)	11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30
Belfegor - upiór Luwru	USA (15)	10
Szkoła uczuć	USA (15)	12.15
Spider-Man	USA (12)	10, 12.30, 15, 17.30, 20, 22.30
Epoka lodowcowa	USA (b.o.)	11, 13, 15, 17, 19, 21
40 dni i 40 nocy	USA (15)	12, 17
Azyl	USA (15)	21.15
13 duchów	USA (15)	10, 15, 21.30
Gwiezdne wojny - Atak klonów	USA (12)	14, 19
Dzień Świra	Polska (18)	10, 12, 14, 16, 18, 20, 22

■ normalny do godz. 17 pon.-czw. - 15 zł
■ do godz. 17 sob.-niedz. - 16 zł
■ normalny po godz. 17 pon.-czw. - 16 zł
po godz. 17 pt.-niedz. - 17 zł
■ ulgowe - 10 zł
■ studenckie - 14 zł
■ grupowe - 10 zł

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
100 dziewczyn i ja	USA (15)	12, 14.10, 19.30, 21.40 pt. 13, 15.15, 17.35, 19.45 sob., niedz.
Asterix i Obelix - Misja Kleopatra	USA (b.o.)	13.15, 15.45, 20.50 sob., niedz.
Byliśmy żołnierzami	USA (15)	11.45, 14.05, 16.30, 18.50, 21.15 pt.-niedz. 23.30 pt., sob.
Niewiarna	USA (15)	11.30, 14.45, 17.45, 20.25, 23 pt. 12.45, 15.30, 18.45, 21.30, 23.40 sob., niedz.
40 dni i 40 nocy	USA (15)	12.50, 17.30 pt., 14.20, 21 sob., niedz.
Był sobie chłopiec	USA (15)	13.40, 16, 18.15, 20.45, 23.15 pt. 13.45, 16.05, 18.20, 20.45, 23 sob., niedz.
Dzień Świra	Polska (15)	11.15, 15.50 pt.-niedz. 20.30 pt., 20.35 sob., niedz.
Gosford Park	USA (15)	16.20 pt., 14.30, 22.15 sob., niedz.
Gwiezdne wojny - Atak klonów	USA (12)	13.05, 18.20 pt., 10, 22 sob., niedz.
Przepowiednia	dubbing	
Spider-Man	USA (15)	13.20, 17.55, 21 pt., 13.20, 17.55 sob., niedz.
	USA (12)	10.15, 10.45, 13.30, 15, 15.55, 19.45, 20.15 22.15 pt.
Trzynastu duchów	USA (15)	10.45, 14, 16.40, 18.15, 19.15, 21.50 sob., niedz.
Wehikuł czasu	USA (15)	16.35, 20.40 pt., 13.30, 18.30 sob., niedz.
Epoka lodowcowa	USA (b.o.)	9.45, 16.10, 21.20 pt., 11, 16, 21.05 sob., niedz.
		10, 12.15, 14.25, 18.40 pt. 10.30, 12.30, 17.20, 19.30 sob., niedz.
E.T.	USA (b.o.)	11 pt., 10.20 sob., niedz.
Harry Potter i kamień filozoficzny	USA (b.o.)	Kopia z dubbingiem: 9.30 sob., niedz.
Potwory i spółka	USA (b.o.)	11.30 sob., niedz.

■ normalny do godz. 17 - 14 zł
■ normalny po godz. 17 - 14 zł
■ bilety week. do godz. 17 - 14 zł
■ bilety week. po godz. 17 - 17 zł
■ dziecięcy - 10 zł
■ szkolny pon.-czw. - 12 zł
■ poranki sob., niedz. - 8 zł
■ studencki pn.-czw. - 12 zł
■ grupowe - 10-14 zł

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Byliśmy żołnierzami	USA (15)	16.15, 19.15, 22.15
Niewiarna	USA (15)	14.30, 17, 20, 22.30
100 dziewczyn i ja	USA (15)	9.30, 16.45, 21
Asterix i Obelix - Misja Kleopatra	USA (b.o.)	14, 19
Był sobie chłopiec	USA (15)	11.30, 13.45, 16.10, 18.30, 20.45, 22.45
Trzynastu duchów	USA (15)	11.45, 21.15
Wehikuł czasu	USA (15)	9.45, 19.30, 21.45
40 dni i 40 nocy	USA (15)	14.45, 18.50
Belfegor - upiór Luwru	USA (15)	12.45, 16.50
Spider-Man	USA (12)	9.50, 12.30, 15, 19.20, 21.50
Dzień Świra	Polska (15)	17.45, 19.45
Przepowiednia	USA (15)	15.15, 21.50
Azyl	USA (15)	12.10
Gwiezdne wojny - Atak klonów	USA (12)	napisy 12.20
Lilo i Stich	USA (b.o.)	10, 12, 14, 16, 18
Epoka lodowcowa	USA (b.o.)	10.15, 12.15, 14.15, 17.30
E.T.	USA (b.o.)	10.20

■ do godz. 12 pon.-czw. - 14 zł
■ w godz. 12-17 pon.-czw. - 16 zł
■ po godz. 17 pon.-czw. - 18 zł
■ do godz. 12 piątek - 16 zł
■ po godz. 12 piątek - 19 zł
■ sob., niedz. - 19 zł
■ ulgowe - 12 zł
■ studenckie - 14 zł
■ grupowe (inf. u kierownika kina)

TEATR

Tytuł	Godzina	Cena	Gdzie
Gdańsk Mewa	20 niedz.	15-30 zł	Teatr Wybrzeże Targ Węglowy tel. 301-13-28
Gdańsk Happy End	20	15-30 zł	Stocznia Gdańska tel. 301-13-28
Sopot Monologi waginy	20.15	15-30 zł	Teatr Kameralny ul. Boh. Monte Cassino tel. 551-39-36
Gdynia Anioł zstąpił do Babilonu	20 pt.-niedz.		Scena Letnia przy mola w Orłowie

SERCA DWA

Razem łatwiej

■ Samotny, lat 64, wysoki, skromny, domator, bez nałogów - pozna samotną panią w odpowiednim wieku, wzrost powyżej 165 cm, zadbaną, uczciwą, wyrozumiałą, niepalącą.
sygn. 1396

■ Poszukuję kawalera w wieku do 42 lat, katolika, bez nałogów, pracującego, chętnie niezależnego mieszkaniowo, ceniącego szczerość, uczciwość i wierność. Mam 36 lat, panna z wykształceniem wyższym. Nie mam urody modelki. Nie szukam przygód, mogę zaofiarować przyjaźń i wierność. Odpowiem na listy od panów z Trójmiasta. Panowie z ZK wykluczeni.
sygn. 1397

■ Interesująca, pogodna, wolna brunetka, lat 39, 166 cm, syn 17 lat. Wykształcenie średnie. Jestem romantyczną pełną życia i energii. Poznam przystojnego wdowca powyżej 180 cm (może być z dzieckiem), katolika, zmotoryzowanego, zaradnego domatora, który potrafi kochać i szuka prawdziwej miłości. Bez nałogów i niekaranego. Wiek 37-40 lat. Cenię szczerość, uczciwość, szacunek. Chętnie ze Słupska i okolic.
sygn. 1398

■ 26-latką (172 cm) stawiającą pierwsze kroki w pracy zawodowej czuje się samotna. Jestem spokojną, uczciwą, o pogodnym usposobieniu mieszkanką okolic Gdyni.
sygn. 1399

■ Szczęście jest motylem, jeśli chcesz go zdobyć - zawsze będzie poza twoim zasięgiem. Lecz to szczęście można złapać, o ile się chce. Jeśli chcesz być na dobre i zle, to proszę napisz do mnie lub zadzwoń. Mam 54 lata. Niebieskooka.
sygn. 1400

■ Jeśli szukasz swojej drugiej połowy, napisz do 45-latk (158/64), szczerzej w uczuciach, łaknącej miłości i czułości. Możesz mieć 40-50 lat. Musisz być wierny, kulturalny, bez rażących nałogów, bez zobowiązań. Chciałabym spędzać z tobą wszystkie dni i noce. Samotne Serce.
sygn. 1401

■ Kawaler około 30, wysoki (184 cm), bez nałogów, kulturalny, materialnie niezależny, zmotoryzowany, pozna dziewczynę do lat 25, poważną i szczerą. Odpowiem na każdy list.
sygn. 1402

■ Czujesz się samotna, masz do 42 lat, chciałabyś zamienić to na życie z 45-letnim kawalerem? Nie mam nałogów i problemów mieszkaniowych, pracuję, można na mnie liczyć w trudnych chwilach życia. Jeśli nie szukasz przygód i masz poważne zamiary, czekam na odpowiedź. Dziecko nie stanowi przeszkody w poznaniu się. Numer tel. przyspieszy ewentualne spotkanie.
sygn. 1403

■ Kobieta, wrażliwa, zadbaną, niezależną, bez nałogów 50-latką z Pomorza, pozna pana kulturalnego, bez nałogów, wolnego, w wieku 50-60 lat. Mile widziany telefon.
sygn. 1404

■ Samotna wdowa w średnim wieku, szczupła, ceniąca szczerość, uczciwość, pozna pana do 60 lat, myślącego poważnie, bez nałogów, najchętniej z okolic Kościerzyny. Tel. ułatwi kontakt.
sygn. 1405

■ Jestem wdowcem na rencie, mam swój dom, nie mam nałogów. Pragnę poznać samotną panią, wiek nie gra roli. Mam 72 lata, lubię turystykę.
sygn. 1406

■ Jeśli doskwiera ci samotność, napisz. Mam 24 lata (178/78), poczucie humoru, sportową sylwetkę i miłą aparycję. Cenię szczerość i zrozumienie, lubię dobrą muzykę, taniec, spacerować i przygody we dwoje. Poznam sympatyczną dziewczynę do 30 lat, zdecydowaną na romantyczną przyjaźń, a może coś więcej. Odpowiem na każdy poważny list z foto. Robert.
sygn. 1407

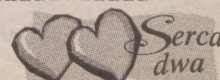
■ Andrzej, 31 lat, 183 cm, spod znaku Byka, wykształcenie zawodowe, podobno przystojny. Jestem spokojny, wyrozumiały i wierny. Moje zainteresowania są wszechstronne. Przebywam w ZK. Kocham życie, choć nie układa mi się ono tak, jak bym tego pragnął. Poznam panią w wieku 31-40 lat, która jest odmienną. Wygląd i stan cywilny nie grają roli. Nie szukam przygód.
sygn. 1408

Jeśli jesteś samotny

■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym niżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - str. 2 i 3). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. Nasz adres: Serca dwa „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.

Więcej anonsów w jutrzejszym,
sobotnim wydaniu gazety.

KUPON



Kaszuby. Zaostrzone wymogi PZPN

Problem małych klubów

Ogrodzone boisko, szatnie dla zawodników i arbitrów, toalety dla widzów, wydzielone przejście dla sędziów i drużyn, zadaszone boksy dla zawodników rezerwowych, kluby sportowe zarejestrowane jako Stowarzyszenia Kultury Fizycznej, posiadanie drużyny młodzieżowej. To tylko niektóre wymogi, jakich żądać będzie już niedługo od klubów przystępujących do rozgrywek Polski Związek Piłki Nożnej.

– Zmiany mają służyć poprawie standardu obiektów sportowych oraz celom szkoleniowym – mówi Andrzej Góra, dyrektor biura Pomorskiego Związku Piłki Nożnej. – Sądzę, że wymogi PZPN zmuszą samorządowców do inwestycji.

Nie ma na inwestycje

Zaostrzone wymogi obowiązować będą od sezonu 2003/2004. Część z nich obejmie także zespoły A i B klasy. Najbardziej odczuwają je wiejskie kluby. Arkadiusz Maliszewski, prezes beniaminka A klasy, Santany Wielki Klincz nie ukrywa, że dostosowanie się do wymogów będzie niezwykle trudne.

– Pieniądzy wystarczy na bieżącą działalność, nie wyobrażam sobie przy tym dodatkowych inwestycji – mówi. – Nasze boisko położone jest w szarym polu, nie ma nawet linii energetycznej. Wybudowanie szatni i toalet to duża inwestycja, poza tym wątpliwe jest, aby wytrzymały one więcej niż dwa miesiące bez dewastacji. Nie martwię się na zapas, mam nadzieję, że jeśli te przepisy wejdą w życie, to władze gminy nam pomogą.



Agra Ostrowite to jeden z klubów, który będzie musiał zadbać o remont stadionu.

Fot. Tomasz Mrozek

Liczą na pomoc

Na pomoc samorządowców liczy również A klasowa Agra Ostrowite.

– Musimy dogadać się w tej sprawie boiska z władzami gminy – mówi Tadeusz Skwierawski, prezes Agry. – Na terenie gminy budowane i remontowane są obiekty sportowe, wójt obiecał, że w następnej kolejności znajduje się nasze boisko.

Rozłożą na łopatki

Różowo nowej sytuacji nie widzą działacze A klasowego Sokoła Kosakowo.

– Tym sposobem ci z centrali rozłożą na łopatki wszystkie mniejsze kluby – uważa Edward Kosiarek, trener Sokoła. – Skąd mamy brać na to pieniądze, jeśli ledwo starcza nam na działalność podstawową. Na dodatek gmina nie chce nas wspomagać.

Piłkarze korzystają z najlepszych szatni i jednego

prysznicu – ale za to z ciepłą wodą.

Przygotowani na zmiany

Część klubów jest już przygotowana do wymogów PZPN.

– Dwie szatnie dla sędziów i gości mieliśmy już wcześniej, teraz budujemy ostatnią, dla naszych zawodników – mówi Józef Bigott, prezes B klasowej Błyskawicy Reda Rekowo Dolne. – Uregulowaliśmy już sprawy prawne. Do tego wszystkiego pomagają nam sponsorzy i jakoś sobie radzimy. Podobnie sytuacja wygląda w Łęczycach. Działacze tamtejszego Zenitu nie martwią się pomysłami centrali piłkarskiej.

– Jesteśmy na etapie rejestracji klubu – mówi prezes Radosław Bień. – Obecnie kończymy przygotowanie statutu. Mamy najlepsze boisko w wejherowskiej B klasie. Powstało w drugiej poło-

Wymogi

Od sezonu 2003/2004 kluby A i B klasy będą musiały grać na obiektach wyposażonych w tablice i regulaminy, szatnie i toalety dla zawodników oraz sędziów, toalety dla publiczności, wydzielone przejście dla arbitrów i drużyn, ławki dla rezerwowych, oznakowany punkt sanitarny i parking dla samochodów. Dodatkowo w A klasie wymagane będą zadaszone boksy dla zawodników rezerwowych, w perspektywie trwałe ogrodzenie boiska i stadionu. Ponadto wszystkie kluby będą musiały mieć formę Stowarzyszenia Kultury Fizycznej, posiadać trenera z odpowiednimi uprawnieniami oraz drużynę młodzieżową.

wie lat siedemdziesiątych, ale już wówczas zrobiono tutaj drenaż.

W tutejszych szatniach płynie ciepła woda, stadion jest ogrodzony, miejsc na ławkach wystarczy dla 300 kibiców.

Nasza droga młodzież

Dla niektórych klubów problemem może być wymóg szkoleniowy. Drużyna młodzieżowa to dodatkowe koszty związane z dojazdami na mecze, opłatami sędziowskimi i zatrudnieniem trenera.

– Chłopcy do grania się znajdują – mówi Tadeusz Skwierawski z Agry. – gorzej z pieniędzmi. Gdyby rozgrywki zorganizowano w ten sposób, że seniorzy i juniorzy jechaliby razem, byłoby taniej. W Dziemianach planuje się utworzenie drużyny młodzieżowej, lecz w zamyśle działaczy nie ma ona grać w lidze.

– Chcielibyśmy stworzyć drużynę rezerw, która grałaby raczej w meczach towarzyskich niż ligowych – mówi Dariusz Turzyński. – Odcinają się w ten sposób wysokie koszty sędziowskie, nie ma wpisowego do ligi. Uważam, że szkolenie młodzieży jest ze wszech miar korzystne, lecz nie w sposób nakazowy.

(jan, Mroz)

W SKRÓCIE

Nowi góra



Zieloni Łąg wygrali z Błyskawicą Butowiec (w pasiastych strojach). Przy piłce Marcin Remisz.

Fot. Maria Sowisło

GUTOWIEC. Zwycięstwem Nowych Nowa Cerkiew zakończył się towarzyski turniej piłkarski w Gutowcu (gm. Czersk). W zawodach wzięły udział dwie drużyny z B klasy, Zieloni Łąg i Brda Rytel, mistrz chojnickiej ligi międzygminnej, Nowi oraz gospodarze, Błyskawica Gutowiec.

W pierwszym meczu zmierzyli się piłkarze Brdy i Zielonych. Nie spodziewanie, lepsi okazali się rytlanie, wygrywając z wyżej notowanymi graczami z Łęga 1: 0. Równie zacięty był mecz pomiędzy Nowymi a Błyskawicą. Ostatecznie goście wygrali 3: 2. W drugiej kolejce spotkał Brda gładko uległa 0: 3, Nowym, a Zieloni wygrali 4: 1 z Błyskawicą. O wszystkim decydował piąty mecz turnieju, pomiędzy Nowymi i Zielonymi. Ostatecznie o jedną bramkę lepsi okazali się ci pierwsi. W ostatnim spotkaniu Brda zremisowała 1: 1 z Błyskawicą.

(Mroz)

Tabela

1. Nowi	9	8-3
2. Brda	4	2-4
3. Zieloni	3	5-4
4. Błyskawica	1	4-8

Skład Nowych

Rafał Draszanowski - Artur Draszanowski, Grzegorz Gołuński, Marcin Kaak, Robert Kozłowski - Daniel Gadowski, Michał Draszanowski, Andrzej Sumionka, Waldemar Ossowski - Paweł Hławniak, Ryszard Kałduński.

Liga międzygminna



Nowi Nowa Cerkiew (ciemne stroje) zostali mistrzami ligi międzygminnej, Orion Ogorzelińscy zajęli drugie miejsce.

Fot. Tomasz Mrozek

GMINA CHOJNICE. Rada Gminna Zrzeszenia LZS w Chojnicach zweryfikowała tabelę końcową rozgrywek ligi międzygminnej. W zawodach uczestniczyło 9 drużyn z gminy Chojnice i po jednej z gmin Kamień Krajeński oraz Konarzyny. Mistrzem został zespół Nowych Nowa Cerkiew.

Tabela

1. Nowi Nowa Cerkiew	46	80-32
2. Orion Ogorzelińscy	41	62-34
3. LZS Sławęcino	37	58-33
4. Zryw Dąbrówka	34	65-58
5. Mat Cieduchów	27	47-45
6. Sparta Konarzyny	25	45-44
7. Szarża Krowczyce	24	49-54
8. LZS Moszczenica	24	36-47
9. Meteor Słino	20	39-61
10. Orzeł Niezłoty	20	35-58
11. Czarni Ostrowite	16	53-101

A klasa jak Ajax

DZIEMIANY. Jutro na boisku w Kaliszu A klasowa drużyna Dziemian zmierzy się z zespołem rezerw Ajaxu Amsterdam. Początek meczu o godz. 16. Godzinę wcześniej rozegrane zostanie spotkanie drużyn młodzieżowych z Dziemian i Lipusza.

Zagrają na plaży

DZIEMIANY. W niedzielę na plaży nad jeziorem w Dziemianach rozegrany zostanie turniej piłki nożnej plażowej. Organizatorzy do udziału zapraszają dwuosobowe drużyny. Niedzielne zawody będą pierwszymi z cyklu grand prix. Początek rozgrywek o godz. 14.

(Mroz)

Przygotowani



Fot. J. Nowicki

Dariusz Marzejon
Klif Chłapowo

– Nie mamy problemów z wymogami stawianymi przez PZPN. Nasze poczynania nie były wymuszone przez wymogi centrali, po prostu idą z nimi w parze. Mamy już osobowość prawną. W zeszłym roku przygotowano zostało pełnowymiarowe boisko na północnych obrzeżach wioski. Na ustawienie czekają jeszcze bramki. Staną jednak dopiero, kiedy ukorzeni się wysiana trawa. W nadchodzącym sezonie, w rozgrywkach młodzieżowych, po raz pierwszy wystąpi nasza młodzież z rocznika 1991.

Pomożemy



Fot. Tomasz Mrozek

Andrzej Półgęsek
Urząd Gminy Chojnice

– Chcemy stworzyć na terenie gminy dwa lub trzy boiska z wyższym standardem. Powstaną one tam, gdzie będzie największa potrzeba i największa aktywność działaczy, m. in. w poszukiwaniu sponsorów. Ważny jest dla nas też konkretny program budowy czy remontu oraz wykorzystania obiektu, jeśli takowy będzie, chętnie pomożemy. Nie przejmujemy się zbyt kwestią wymogów PZPN. Ich pomysły mnie nie dziwią, wszystkim zależy na poprawie infrastruktury, lecz nie można tego robić formą nakazową.

Na wyrast

Edward Mania
Zieloni Łąg

– Obiekt, na którym rozgrywamy mecze w B klasie nie spełnia wymogów, które chce postawić PZPN. Boisko leży za wsią, obok lasu, jako szatnie służą nam kontenery. Aby doprowadzić boisko do takiego stanu, jakiego wymaga PZPN potrzeba sporych nakładów. Nas, jako klubu na to nie stać, o sponsorów we wsi bardzo ciężko, nie wiem, na ile byłoby nam w stanie pomóc władze Czerska. Uważam, że żądania centrali piłkarskiej są na wyrast, nijak mają się do realiów, w jakich funkcjonują małe kluby. Wiemy, że unowocześnienie boiska jest niezbędne, ale czy nas na to stać? Chyba, że PZPN chce wykluczyć z rozgrywek najniższe ligi.

W SKRÓCIE

■ Taniej na basen



W Parku Wodnym w Chojnicach.

Fot. Justyna Myska

CHOJNICE. Trwa akcja „Pływam bo czytam” jaką „Dziennik” prowadzi wspólnie z Parkiem Wodnym w Chojnicach. Poniżej publikujemy listę ulic w Chojnicach oraz kilku miejscowości leżących przy trasie E22, których mieszkańcy od dziś do 18 lipca mogą korzystać z basenu płacąc 5 zł za godzinę. Należy okazać w kasie pływalni dowód osobisty. Oto lista ulic:

Angowicka, Armii Krajowej, Asnyka, Baczyńskiego, Bałuckiego, Gojawiczyńskiej, Grobelna, Grunowo, Grunwaldzka, Heweliusza, Igielska, Lipowa, Liściasta, Ludowa, Łanowa, Łukowicza, Łużycka, Zaborska, Zakładowa, Zamieście, Zapolskiej, Zawiszy Czarnego, Zielona, Broniewskiego, Bruska, Brzechwy, Brzozkowiowa, Brzozowa, Budowlanych, Jastruna, Jedności Robotniczej, Jesionowa, Jeziorna, Karnowskiego, Karska, M.B. Fatimskiej, Mestwina, Meteorologiczna, Mickiewicza, Młodzieżowa, P. Tetmajera, Reja, Reymonta, Rodziewiczów, Rolbieckiego, Rydzkowskiego, Miejsowości: Nieżywiec, Brzeźno Człuchowskie, Zagórki, Rychnowy, Człuchów, Barkowo.

(tm)

Chojnice. Kronika rodzinna
Przyszli na świat

Fabian Muszak z Czerska, ur. 20.06.2002, godz. 7.10, 3410 g, 54 cm, szpital im. dr. Łukowicza w Chojnicach



Nikol Galińska z Chojnic, ur. 24.06.2002, godz. 4.50, 3500 g, 56 cm, szpital im. dr. Łukowicza w Chojnicach



Kacper Karol Czarnowski z Chojnic, ur. 22.06.2002, godz. 21.22, 3270 g, 55 cm, szpital im. dr. Chojnicach



Mateusz Thiede z Dąbrowy, ur. 21.06.2002, godz. 7.55, 3140 g, 57 cm, szpital im. dr. Łukowicza w Chojnicach



Remigiusz Szlachetkowski z Czerska, ur. 22.06.2002, godz. 23.51, 4570 g, 57 cm, szpital im. dr. Łukowicza w Chojnicach

Fot. Justyna Myska

Powiat chojnicki. Bezpieczne plaże
Na kłopoty ratownik

Wraz z rozpoczęciem sezonu letniego Chojnicki WOPR rozpoczął patrolowanie najczęściej odwiedzanych plaż naszego regionu. Środki na obsługę kąpielisk w Charzykowach i Swornychgaciach pochodzą z budżetu gminy Chojnice. O bezpieczeństwo na pozostałych plażach zadbała właścicielka kąpielisk, którzy zatrudniają ratowników. W Funce są prowadzone rozmowy co do obsługi plaży.

- Nie oznacza to jednak, że jest ona pozostawiona bez opieki. Patrolują ją ratownicy z Charzykowa - mówi Marek Koperski z WOPR Chojnice.

Pod okiem ratownika można wykąpać się w jeziorze Ostrowite w gminie Czersk. Etyaty ratowników opłaca tu Urząd Miasta w Czersku. Dorzecze Brdy patrolują ratownicy w łodzi motorowej i dwóch łodziach wiosłowych. Fundusze zapewnił burmistrz Brus.

(tm)



Ratownicy czuwają nad bezpieczeństwem kąpiących się w Charzykowach.

Fot. Justyna Myska/archiwum

REKLAMA

PRACA

ZATRUDNIĘ

HYDRAULIKÓW i instalatorów z doświadczeniem do pracy w Niemczech, tel. 058/686-33-50, 0504/020-942

KELNERKĘ do jasnarni od zaraz, wymagania: minimum sanitarne, książeczka zdrowia, praktyka, 675-25-99

KIEROWCĘ cukiernika, deseranta i piekarza - zatrudni. Atrakcyjne wynagrodzenie, tel. 0-58/681-18-96

KONSULTANTEK poszukuje Avon, 6 upominków od firmy, tel. 687-32-13, 0503/547-010

KONSULTANTKA można zostać za darmo. Super oferta na lato firmy Avon - tylko do 20 lipca. Wykorzystaj swoją zyciową szansę i poznaj nieograniczone możliwości zarobku, tel. 058/681-49-70 wew. 41, 0691-335-195

KONSULTANTKI Oriflame, promocja dla 16 - 18 latków, tel. 0502/284-966

KONSULTANTKI Oriflame, tel. 058/681-77-03, 0501-166-712

KOSMETYCZKĘ i fryzjerkę, tel. 058/684-09-46 do 16, 0602-453-964

OPIEKUNKĘ do 8 letniego dziecka, tel. 058/694-00-73 po 18

OPIEKUNKI do dziecka z Chmielnia lub okolicy poszukuje, 058/684-22-06 wieczorem

SPRZEDAWCÓW pasz poszukujemy, 0-58/681-53-40

DROBNYCH podwykonawców remontów - budowlanych, 552-17-46

MŁODYCH, pełne etaty, również sezon, 1200-2500, miesięcznie, 664-07-97

PRACOWNIKÓW w Niemczech, Holandii, Austrii, odbiór podatek najtaniej! Najskuteczniej! 058/301-82-63

PRACOWNICĘ do prac pomocniczych w cukrowni, do 25 lat, z okolic Kartuz, Borowa, Żukowa, 058/681-18-96

PRACOWNIKÓW do 35 lat, oferujemy szkolenie, rozwój zawodowy, wysokochodowe stanowiska, 623-54-59

REPREZENTANT Handlowy, mile widziany samochód, „LOGISTICS” Żuralski, Słupsk, 59-8112740, office@logistics.com.pl

RZETELNYM, dodatkową domową pracę, 900 miesięcznie, 0602/39-49-31

UCZNIA w zawodzie ślusarz - mechanik, bez konieczności kontynuacji nauki, Zakład naprawy MAG, Chojnice, tel. 052/397-70-69

SZUKAM PRACY

HYDRAULIK, konserwator, rencista - różne uprawnień, uczciwy, (058)672-72-48

INFORMATYK 24 lata, doświadczenie w handlu, prawo jazdy, uregulowany stosunek do wojska, 0601-161-752

KIEROWCA - mechanik - diagnosta, kat. B, obywatelstwo polsko-niemieckie, (058)678-00-14

KIEROWCA kat. B, C, praktyka na tirach, 0691-645-275

KUCHARZ - kelner, 27-letni, poszukuje stałej pracy, nie tylko w zawodzie, (058)572-11-89

MALARZ, szpachlarz, tpeciarnik, 0504-525-903

MALARZ - okalowanie, malowanie, tapetowanie, rencista solidny, pracowity, duże doświadczenie, (058)532-65-52 17.00-21.00

MURARZ poszukuje pracy, budowa domu, remonty, wykończenia, 058/694-20-95, 0604-552-094

MURARZ poszukuje pracy, murarskiej, ciesielskiej, 0501-549-968

MURARZ poszukuje pracy, murarskiej, elewacji, tynki, ciesielskiej, 058/684-17-48 po 19

NAUCZYCIELKA j. rosyjskiego, (058)778-29-94, 0501-983-335

SPRZEDAWCZYNIA uczciwa, 29 lat, podjemne prace na terenie Kartuz, akwizycja wykłuczona, 058/684-05-86

TECHNIK informatyk, język angielski, niemiecki, biegle, 058/681-28-21

47-LETNIA, ubezpieczona, dyspozycyjna, odpowiedzialna jako pomoc domowa, opiekunka osób starszych, podobnie, Żukowo, (058)685-89-44

DZIEWCZYNA młoda zapiekuje się dzieckiem na czas wakacji, 058/681-43-30 po 18

MAŁŻEŃSTWO poszukuje pracy z mieszkaniem. Doświadczenie w pracy na fermie drobiu i gospodarstwie, w pracach remontowych. Wiadomość: W. Darga, 84-200 Wejherowo, ul. Sobieskiego 22/3

MĘŻCZYZNA, wykształcenie średnie, prawo jazdy, odpowiedzialny - poszukuje pracy, 0604/282-305

ODPOWIEDZIALNA 17 - latka szuka pracy, tel. 397-43-78

PRACA opieka nad dzieckiem lub starszą osobą, sprzątanie (najlepiej dorywczo), pilnie w Kościerzynie, (0505)29-23-28

PRZYJMIĘ sprzątanie mieszkań, domów, mycie okien - solidnie, niedrogo, 0603-186-315

RENCISTA, 28-letni, pilnie, szukam pracy চালowniczej lub jako pomocnik stolarza, 0503-953-368

RENCISTA, 28-letni, pilnie szuka pracy, 0503-953-368

STUDENTA zapiekuje się dzieckiem na czas wakacji, tel. 052/397-55-45

UDZIELE korepetycje z języka angielskiego, niemieckiego, informatyki, tanio, solidnie, 058/681-28-21

WYKONAM kosztorysy budowlane lub przyjmę pracę chaluportną, 058/681-01-90

WYKONAM ogrodzenia, oczka wodne, grille z kamienia łupanego, 0604-856-142

ZAPIEKUJĘ się dzieckiem we własnym domu lub na miejscu, doświadczenie, mogłabym zapiekiować się starszą osobą, tel. 052/397-03-92

AUTO MOTO

SPRZEDAM

AUTOBUS Jelcz PR110, 86 r., 7000 zł, 49 + 1 osoba, legalizowany tachograf, raty, (0603)60-32-01

BAGAŻNIK samochodowy, zmykany, tanio, tel. 052/397-15-38

CITROEN Xantia Activa, 1995 r., poj. 2,0 l, 106 KM, bardo metalik, wyposażenie, pełna dokumentacja, tel. 052/397-29-34

DAEWOO Lanos 1.5 2000 r., niebieski metalik, 18 800 zł, K, WS, I, ES, BS, salon, 058/685-58-22 po 16

FELGI 15, 4-otworowe, szerokie, 1,200 zł, 0601-078-675, 0501-619-296

FIAT 125 p, stan bardzo dobry, 1985 r., cena 1000 zł, 058/684-50-81

FIAT 126 p, 1987 r., nowa deska, pality z kluczykiem, alternator, halogeny, siedzenia lotnicze, wypasany, tanio okazja, tel. 0606/594-201

FIAT 126p, 1993 r., 2300 zł, (052)388-63-86

FIAT 126p, elegant, 1995, AA, czerwony, oznakowany, odcienie zapłonu, nowe opony, akumulator, (052)554-13-55

FIAT 126 p, rocznik 2000, 19 tys km przebieg, tanio sprzedam stan bdb. Kartuz, 058/681-30-55

FIAT 126p, tania, 200 zł, (058)778-11-06

FIAT Cinquecento 900 1997 r, 61 tys. zł, czerwony, bezwypadkowy, cena 11700 zł, 058/684-28-75

FORD Escort 1991 r., 1,4 poj, 120 tys. km, cena do uzgodnienia, 058/681-12-81, 0606-128-880

FORD Escort, 1.4, 1991, grafitowy metalik, 5-drzwiowy, 11,200 zł, 0505-771-016

FORD Escort, 1991 r., biały, cena do uzgodnienia, 058/681-12-81, 0606-128-880

FORD Escort 1.4 1991 r., benzyna, CZ, KT, EW, R, I, S, garażowany, bezwypadkowy, 058/681-20-05, 0692-941-340

FORD Escort 1.4 1991 r., garażowany, benzyna, KT, I, R, S, CZ, EW, bezwypadkowy, srebrny metalik, 058/681-20-05, 692-941-340

FORD Escort 1.6 d, 1986 rok, 3,800 zł, 058/533-78-06, 0607/092-945

FORD Fiesta 1.3 i 1993/94, 11500 zł, zadany, EW, R, S, grafit metalik, wulry, 0604-633-453, 058/681-12-81

FORD Fiesta 1.1 benzyna, 1993/94, 95,000 km, 5-drzwiowy, granatowy metalik, 0501-761-821

FORD Mondeo sedan, 1996 r., 2,5 benz., niebieski metalik, PDW oprócz skóry, 24 000 zł, (0691)50-78-98 Kościerzyna

IFA L-60, skrzyniowy, planekda, 90 r., 6000 zł do uzgodnienia, możliwa zamiana na samochód osobowy np. VW, (058)324-44-67 po 19.00

ISUZU Midi lub zamiana na osobowy kombi, (0603)56-88-43

JELCZ wywrotka 1991 r., cena 8 000 zł, 0691-510-045

JELCZ wywrotka 317 + przyczepa 10-tonowa z podwójnymi burtami, cena do uzgodnienia, tel. 052/397-65-86

KOŁO samochodowe o wymiarach 135/13, stan dobry, 30 zł, (058)672-50-16

MERCEDES „becka”, benz./gaz, 80 r., 5000 zł, ciemnoniebieski, stan db, (0503)95-38-90

MERCEDES 412 D, sprinter, 1997 r., chłodnia do 15 stopni, ładowność 2 tony, cena 63 000 zł, 0602/702-960

MERCEDES 412 D, sprinter 1997 r., chłodnia do 15 stopni, 2 tony, 63 000 zł, 0602/702-960

MERCEDES 412 D Sprinter, 1997 r., chłodnia do 15 stopni C, 2 tony, 280 tys. km, 63 000 zł, (0602)70-29-60 Tczew

MOTOCYKL Mirsk 7802 km, granatowy, bez zarysowań, 850 zł, 058/694-17-05 Ostrzyce

MOTOCYKL Mirsk stan licznika 07802, granatowy, ładny, cena 850 zł, 058/694-17-05 Ostrzyce

OPEL Ascona, 1.6 D, 84 r., stan bdb, 3500 zł, 398-48-50

OPEL Combo 1.7 D, sprowadzony, odczyn, R, 14,900 zł, 0505-771-016

OPEL Corsa, 1993 r., salon, garażowany, 1 właściciel, tel. 052/397-08-99 po godz. 19

OPEL Kadet, 1987 r. 3 drzwi, 1.6 diesel, 5500 zł, 2 tygodnie w kraju, 0601-540-366

OPEL Kadet, 1988 r., uszkodzony, cena 1,700 zł, tel. 0601/684-136

OPEL Kadet, 5 drzwi, 1,7 diesel, 2 tygodnie w kraju, 1989 r., cena 6800 zł, 0603-098-434

OPEL Kadet, poj. 1.6, 1990/97 r., tel. 0605/367-564

OPEL Kadett 1.6 D, 83 r., S. R. czerwony, zadany, (0691)35-73-59, 686-04-97

OPEL Kadett kombi 1991 r. 1.6 H. WS, EW 8900 zł 0609/547-584, 055/275-76-71

OPEL Monterey, 1995 r., TDI, terenowy, bogato wyposażony, orurowany, halogeny, 49 500 zł, (0602)70-29-60

OPEL Monterey, 1995 r., terenowy, bogato wyposażony, cena 49 500 zł, 0602-702-960

OPEL Monterey, 95 r., 3.1 TDI, terenowy, bogate wyposażenie, orurowany, halogeny, 49 500 zł, (0602)70-29-60

OPEL Record 2.0, 1978, wiśniowy, przegląd, OC, 1,300 zł, 0505-771-016

OPEL Vectra, 92 rok, wyposażony, zadany, tel. (052)39 78076

OPONY Goodyer 185x65x14, 195x65x14, 175x80x14, 5-6 mm, 140-160 zł para, (0691)50-78-98 Kościerzyna

PEUGEOT 305 kombi, 1.9 diesel, plus drugi na części cena 2000 zł, tel. 0609-570-408, 0609-570-409

PEUGEOT 405, instalacja gazowa, 1989 r., cena do uzgodnienia, tel. 052/397-98-96

POLONEZ 1500, 90 r., stan bdb, 1100 zł, 687-68-13

PRZYCZEPA campingowa, 052/398-64-55

PRZYCZEPA campingowa, tel. 052/398-64-55

REANULT Megane, poj. 1.4, 1996 r., cena 19,500 zł, serwisowany, salonowy, tel. 0600/056-931

SEAT Ibiza, 900, 4600 zł, 688-14-37

SILNIKI 380 V, 1,47 kW, 2,2 kW, 3 kW; 160 zł/para, 205/60/15", Michelin, 5-6 mm, 150 zł/para, Kościerzyna (0691)50-78-98

SILNIKI 380 V z kołem pasowym, 1,1 kW, 1400 obrotów / minutę, (058)678-44-07

TOYOTA Rav IV terenowy, rok prod. 1997, zakupiony w Chwaszczynie, cena 46,000 zł, tel. 0607-99-41-48

UAZ 469B, stan bardzo dobry, tel. 0602/649-147

VW Golf, 1985 r., poj. 1.6 D, złoty, bezwypadkowy, LKW, trzydziwioy, cena 6,000 zł, tel. 069/156-09-28

VW Golf, 1989 r., 1.6 benzyna, 2 drzwi, czarny, 160 tys. km, cena 6800 zł, Tel. 0603-098-434

VW Passat kombi, 1.6 D, 1987 rok, cena 7,900 zł, WS, CZ, AF, S. R. skórzana tapicerka, komplet opon, zadany, stan dobry, 0606/343-135, 0604/964-332, 058/532-13-89

VW Polo, poj. 1.0, stan bardzo dobry, 1992 r., cena 9,000 zł, tel. 052/397-72-87

ŻUK skrzyniowy, benzyna, gaz, 1986 r., 1000 zł, tel. 058/684-24-05, 0603-126-269

ŻUK skrzyniowy, benzyna, gaz, 1987 r., 1300 zł, tel. 058/684-24-05, 0603-126-269

AUTOBUS Jelcz PR110, 86 r., 7000 zł, 49 + 1 osoba, legalizowany tachograf, raty, (0603)60-32-01

FELGI stalowe, Mercedes Sprinter, LT35, 5,5/15 H2ET83, 4 szt., oryginalne, 380 zł, Kościerzyna (0691)50-78-

KARTUZY Burchardztwo działkę budowlano-rolniczą 1856 m kw., woda, prąd 058/684-09-48, 0504-491-824

KARTUZY sprzedam mieszkanie komfortowe, 51 m kw., 1 piętro, 90 000 zł, 0691-355-334

KARTUZY sprzedam mieszkanie komfortowe 51 m kw., 1 piętro, cena 90 000 zł, 0691-355-334

KARTUZY sprzedam mieszkanie M - 4, 1 piętro, 3 pokoje, z garażem blaszkowym, 058/685-42-20 po 16

KIEŁPINO, k/ Kartuz, działka budowlana 740 m kw., uzbójnia, pozwolenia, 40 tys. zł, 058/681-22-41

KLASZTOREK domek letniskowy działka 3 ar tel. 055/645-10-49

KOLONIA działka budowlana 1000 m kw., uzbójnia, projekt, 13 000 zł, 058/685-59-33

KONARZYNY, działkę budowlaną, 1300 m kw., ładna okolica, lasy, jeziora, 058/687-97-90

KONARZYNY k. Zblewa, działka bud. 1300 m kw., blisko lasy, jeziora, 687-97-90

KOSAKOWO k. Gdyni, działka budowlana, 782 m, 058/679-15-82

KOŚCIERZYNA, działka 630 m kw. z rozpoczętą budową, zalane ławy, uzbójnia, prąd, woda, kanalizacja, graniczy z lasem, 058/686-46-03

KOŚCIERZYNA, działka bud., blisko j. Gałęźne, 1100 m kw., 686-22-70

KOŚCIERZYNA, działkę budowlaną, 1100 m kw., blisko jeziora Gałęźne, 058/686-22-70

KOŚCIERZYNA, działka bud. 850 m kw., atrakcyjna cena, 686-50-66

KOŚCIERZYNA, ul. Mała Kolejowa, działka budowlana, tel. 0607-99-41-48

KOŚCIERZYNA - centrum, parter kamienicy 110 m kw., z kioskami handlowymi, garażem i działką 2,5 a na rożnych ulic, dwa niezależne wejścia, 058/684-545-941

KOŚCIERZYNA działki budowlane od 800 do 1200 m kw., sprzedam, 058/685-32-41

KOWALEWO, gm. Szemud, działka o pow. 1000 m kw., blisko woda, prąd, droga asfaltowa, 25 zł/m kw., 058/676-40-78

KWIDZYN centrum mieszkanie 48 m kw własnościowe, tel. 055/278-28-22

ŁĘBÓRK, mieszkanie własnościowe 3 pok., 53 m kw., 850 zł/m kw., do remontu, 686-61-05

LINIEWO, 6,5 ha ziemi rolnej z możliwością pod zabudowę, w tym 0,5 ha staw, 3,50 zł/m kw., 686-75-37

LUZINO, dom 370 m kw., częściowo wykończony, 150 000 zł, metr za działki do uzgodnienia, 6 zł/m kw., 0691/84-08-20

LUZINO - działka budowlana, 722 m, 30 zł/ m, media - obok, 0600-713-514, 0692-736-606

LUZINO - działka budowlana, 722 m, media - obok, 23.000 zł, 0692-736-606

MALACHIN k. Czerska, ziemia 0,63 ha, stare standardy, prąd na działce, 058/687-99-34

NIWOLE (J. Zarowiek) - domek letniskowy, murowany, działka - 1000 m, zagospodarowana, 0604-870-342

NOWA Cerkiew, działka budowlana uzbójnia, tel. 052/398-73-21

NOWA Karczma, garaż stan surowy, tania sprzedaż, prąd, woda, 058/684-56-52

NOWY Dwór Wejherowski - działka budowlana, 1100 m, uzbójnia, 058/672-84-01

OSTROWITE k/ Czerska, działka letniskowa (ogrodzenie, prąd, woda, kanalizacja), 1920 m kw, bezpośrednio przy jeziorze, rozpoczęta budowa, dom mieszkalno letniskowy, stan surowy, dach, dobry dojazd, cena 69.000 zł, tel. 052/327-57-05 lub 0607/95832

OTOMINO, kolo Żukowa domek jednorodzinny ze stajen i działką budowlaną przy ulicy, cena do negocjacji, 0603-366-132

POMIECZYNO, działki budowlane, blisko prąd, woda, 36 km od Gdyni, 12 zł/m kw, 058/681-50-11

POMIECZYNO działki budowlane 12 zł/m kw., tel. 058/681-50-11

PROKOWO 4 km od Kartuz, 50 m od drogi głównej, 1300 m kw., cena 15 zł/m kw., tel. 058/678-27-44

PRZODKOWO, okolice, działki budowlane od 1000 do 1500 m kw., tel. 058/681-98-65

PUCK, działka bud. 500 m kw., widok na zatokę, 673-11-48

PUCK - hipoteczne, 800- 1200 m kw., 25 zł/ m kw., 058/673-83-17, 0601/628-102

RESKOWO, sprzedam ziemię 2 ha, posiadam księgę wieczystą, 0607-781-809

RUMIA - mieszkanie 3-pokojowe, 80 m, możliwość powiększenia o 40 m, 150.000 zł, 058/679-39-05

SKARSZEWY, dom jednorodzinny, 116 m kw powierzchnia mieszkalna, działka 601 m kw, 058/588-04-04

SKÓRCZ, działka z budynkiem przeznaczoną na działalność gospodarczą, 0606/899-655

SOMONINO k. Kartuz - działka budowlana 1100 m, uzbójnia, 20,00/ m, 058/670-60-37

SÓJKI działka budowlana uzbójnia 0,40 ha tel. 055/248-98-44

STĘŻYCA nowy dom 200 m kw., działka 1035 m kw., pinie, 0-58/684-60-72

TCZEW Al. Zwycięstwa, sprzedam lokal 52 mkw, 1.550 zł/m, 0606/20-91-28.

TCZEW mieszkanie 85 m kw, 058/532-49-98 po 18,00

WEJHEROWO (os. Kaszubskie) - mieszkanie 2- pokojowe, 44,7 m, 1 piętro, 80.000 zł, 058/672-01-54

WEJHEROWO - centrum, dom - szereg (możliwość prowadzenia działalności), 150 m, 350.000 zł, 0505-45-37-65, 058/672-74-34

WEJHEROWO - dom wolnostojący, do zamieszkania, 220 m, działka - 447 m, ocieplony, 058/674-73-49

WEJHEROWO - mieszkanie 3- pokojowe, 52 m, 84.000 zł, 058/672-26-33 po 19,00

ŻELISTRZEWO - działka z rozpoczętą budową, 70.000 zł, 058/678-39-07

ŻELISTRZEWO k. Redy, piętro domu, 140 m, ogród - 250 m, 058/673-61-34

ŻUKOWO, 1001 m kw., działka budowlana, pozwolenie, zalane pinie, prąd, cena 40 tys. zł, 058/681-01-93

ŻUKOWO, 1192 m kw, pod Małkow, dostęp do wody, prądu, telefonu, cena 25 tys. zł, 058/685-91-34, 0603-625-205

ŻUKOWO, dom wolnostojący z ogrody, ocieplony, do wykończenia, działka 833 m kw., 058/685-91-68

ŻUKOWO, działka około 1200 m kw., na przedmieściach, częściowo uzbójnia, cena 25 tys. zł, 058/685-51-34, 0603-62-52-05

BORY Tucholskie, działki budowlane od 1100 do 2500 m kw., 5,50 zł/m kw., w pobliżu las, jezioro, PKP, 052/336-10-10

DOM o pow. 55 m kw, poddasze (ocieplone) + działka, dwa pokoje, kuchnia, łazienka, altana. Dach kryty blachodachówką, nowe okna, drzwi, wszystkie instalacje, podłogi C.O., blisko las i jezioro, tel. 0692/030-964

DZIAŁKA bud. 850 m kw., Kościerzyna, niedrogo, 686-50-66

DZIAŁKA ogródkowa POD „Przysiołkę” zgospodarowana, tania, tel. 052/397-22-36

DZIAŁKI bud. w Kościerzynie, 850 m kw., atrakcyjna cena, 686-50-66

DZIAŁKI budowlane, lasy, jeziora, stawy, dojazd, spokój, 12-14 zł m kw., 058/687-95-01, 0602/62-60-35

GARAŻE blaszane.

Tanio! 058/775-04-61, 8.00- 13.00, 0692/644-835

KASZUBY, obiekt turystyczny - z działkami - sprzedam, 058/688-25-81

KASZUBY - 1/2 domu, zabytkowy, działka - 800 m + gospodarczy, 40.000 zł, 052/398-31-02

KASZUBY dom jednorodzinny, wysoki standard, jezioro, pow. mieszkalna 400, działki 2600, garaż 60, suna, cena 950 tys., 058/62-18-258

MIESZKANIE z pełnym wyposażeniem dla dwóch panienek lub uczennic oddam w najem, tel. 052/397-22-80

POSZUKUJĘ pomieszczeń na poddaszu do adaptacji na mieszkanie (wynajem lub kupno), tel. 0608/576-349

POSIADAM działkę budowlaną, 1200 m kw., 25 zł/ m kw., 058/673-83-17, 0601/628-102

PROKOWO 4 km od Kartuz, 50 m od drogi głównej, 1300 m kw., cena 15 zł/m kw., tel. 058/678-27-44

PRZODKOWO, okolice, działki budowlane od 1000 do 1500 m kw., tel. 058/681-98-65

PUCK, działka bud. 500 m kw., widok na zatokę, 673-11-48

PUCK - hipoteczne, 800- 1200 m kw., 25 zł/ m kw., 058/673-83-17, 0601/628-102

RESKOWO, sprzedam ziemię 2 ha, posiadam księgę wieczystą, 0607-781-809

RUMIA - mieszkanie 3-pokojowe, 80 m, możliwość powiększenia o 40 m, 150.000 zł, 058/679-39-05

SKARSZEWY, dom jednorodzinny, 116 m kw powierzchnia mieszkalna, działka 601 m kw, 058/588-04-04

SKÓRCZ, działka z budynkiem przeznaczoną na działalność gospodarczą, 0606/899-655

SOMONINO k. Kartuz - działka budowlana 1100 m, uzbójnia, 20,00/ m, 058/670-60-37

KARTUZY mieszkanie 2 pokojowe tania odnajmę od lipca, 058/681-30-55

KARTUZY okolice poszukuję mieszkania 2 pokojowego do wynajęcia od zaraz, 0602-840-985

KARTUZY przyjmę dziewczynę na pokój z używalnością kuchni, łazienki, tel. 058/681-28-83

KOŚCIERZYNA, parter na działalność, 0601/153-903

KOŚCIERZYNA, pomieszczenie około 60 m kw. plus plac 1500 m kw., atrakcyjna lokalizacja, 058/686-32-30, 0601/833-051

KOŚCIERZYNA, zamienię lub sprzedam działkę z domkiem, 686-90-71

KOŚCIERZYNA - mieszkanie 2-pokojowe odnajmę, 550 zł + liczniki, tel. 0608/07-88-04

POSZUKUJĘ mieszkanie do wynajęcia, częściowo umeblowany, tel. 0607/087-662

REDA, mieszkanie 1-pok., **komfortowe**, 400,- +liczniki +kautja 1000,- odnajmę, 673-84-71, 0602/705-002

REDA, mieszkanie 2-pok., **komfortowe** 500,- +liczniki +kautja 2000,- odnajmę, 673-84-71, 0602/705-002

REDA, mieszkanie 3-pok., **komfortowe**, 600,- +liczniki +kautja 2000,- odnajmę, 673-84-71, 0602/705-002

SIERAKOWICE mieszkanie, 2 pokoje, kuchnia łazienka - odnajmę - tel.0-58/681-64-19

SOMONINO zamienię mieszkanie 2 pokojowe na kawalerkę w Kartuzach, 058/684-77-46 w godz. 19 - 21

TCZEW Centrum Handlowe, ul. Solidarności, ostatnie wolne powierzchnie do wynajęcia (powierzchnia wynajęta 80 %) Zapraszamy firmy do współpracy, 041/36-31-738, 0606/420-425, 0608/316-205

WEJHEROWO - mieszkanie w domu gospodarczym, tania, małżeństwo z dzieckiem, 058/677-09-26

GARAŻ, wynajmę na ulicy Brzozowej, tel. 0602/802-460 lub 052/397-89-47

GARAŻ wynajmę, 686-27-80

KASZUBY Gowidlinko, odnajmę 0691/632-977, 058/306-81-92

PRZYJMĘ na pokój (kawalerka), tel. 052/397-59-78 do 8 i 1 po

W nowym obiekcie handlowo - usługowym w Chojnicach, wydzierzawie pomieszczenie komfortowo wyposażone, o pow. 230 m kw, 25 zł m kw., + parking, tel. 0602/577-551

WYNAJMĘ pokoje z TV, na wakacje, weekendy, 058/684-45-74, 0607/41-66-76

ZAKOPANE - apartamenty, pokoje, 018/20-70-333, 0601/48-41-22

ZAKOPANE - Kościelisko www.michalowska.pl, personel polny komfort, ładne widoki, tel./fax 018/20-70-328, 0602/458-885

DOM

SPRZEDAM

BOJLER elektryczny, przepływowy, AEG, nowy, 12/22 KW, nieużywany, 400 zł, Kościerzyna 0691/50-78-98

DACHÓWKA betonowa, czerwona, prywatnie, tania, 058/679-15-82

DESKI podłogowe, sucha, różne długości, pinie sprzedam, tel. 052/398-28-31 po godz. 18

DYWANY szt. 2, wełniane, pastelowe kolory, 250 zł/szt., 0691-257-836

EKSPRES do kawy ciśnieniowy, stan bardzo dobry, cena 300 zł, tel. 052/398-81-34

GRZEJNIK c.o. panelowy, (na 12 m.kw), 60 zł, 058/672-50-16

JUKA, wysokość 2,20 zł, Charzykowy, tel. 052/398-81-34

KANAPA narozna, cena 170 zł, stół, ława 120 zł, 058/681-41-97, 681-41-97

KONTENERY magazynowe, chłodnicze „Balticon” - Tel. (058)663-00-79, kom. 0605-051-328

LAMPY kuta ogrodowa, wysokość 180 cm z ozdobami, tel. 052/397-89-27

LODÓWKA - 200 zł, stan bdb, 058/778-11-06

LODÓWKĘ Minsk sprawną, używaną - sprzedam, 058/681-11-30

MEBLE (nowe), „Gdańskie”, kredens wysoki, stół, krzesła dębowe, tel. 0504/237-787

MEBLE kuchenne, ława, stół, okap, drewniane, zadbane 1200 zł, 0691-257-836

MEBŁOSCIANKA dziecięca wraz ze stołkiem pod TV, 686-50-41

MEBŁOSCIANKA koloru czarnego 4,50 m, oraz ława, 058/681-00-22

NOWA kuchnia gazowa Amica, cena 600 zł, tel. 052/397-61-64

OKNA i drzwi balkonowe, aluminiowe, zachodnie, zapasowe szyby zespolone, 058/686-29-53, 0607/34-32-41

PRALKA z podgrzewaczem, niemiecka, cena 45 zł, + płytka 3 - palnikowa - 50 zł, tel. 0608/187-276

SCHODY, stopnie dębowe i podstopnie nakładane, nowe, 16 szt - 1700 zł/szt, 058/684-28-30

SCHODY bukowe na wymiar, 2500 zł, 0691/84-08-20

SEGMENT młodzieżowy, biały, tsan bardzo dobry, tania, cena 50 zł, tel. 052/397-62-04

SIATKA ocynkowana od 2,20 zł/m kw., powlekana od 4,30, słupki, bramy - wykonawstwo, Skrzyszewo koło Żukowa, 058/681-88-20

SOFA 3- osobowa + fotele + 2 puły, srebrno- szare, 500 zł, 0607-931-560

STAROCIE - duży wybór, m.in. żelazka, porcelana, widokówki, radio duże, 058/684-17-05 Ostrzyce

SYPIALNIA, łóżko 160 x 200, dwa stołki, komoda, toaletka, puł, zadbane - 800 zł, 0691-257-836

TELEWIZOR kolorowy 20" z pilotem, 400 zł, 686-66-29

TELEWIZOR Neptun 171", 14", na części, 25 zł, 058/672-50-16

WERSALKI, 2 fotele, 2 puły, 686-66-29

WYRZĄDZKI kolorowe 20" z pilotem, 400 zł, 686-66-29

WYRZĄDZKI kolorowe 20" z pilotem, 400 zł, 686-66-29

WYRZĄDZKI kolorowe 20" z pilotem, 400 zł, 686-66-29

WYRZĄDZKI kolorowe 20" z pilotem, 400 zł, 686-66-29

WYRZĄDZKI kolorowe 20" z pilotem, 400 zł, 686-66-29

WYRZĄDZKI kolorowe 20" z pilotem, 400 zł, 686-66-29

WYRZĄDZKI kolorowe 20" z pilotem, 400 zł, 686-66-29

WYRZĄDZKI kolorowe 20" z pilotem, 400 zł, 686-66-29

WYRZĄDZKI kolorowe 20" z pilotem, 400 zł, 686-66-29

WYRZĄDZKI kolorowe 20" z pilotem, 400 zł, 686-66-29</

W SKRÓCIE

■ Siatkówka na plaży

OSTROWITE. Jutro nad jeziorem Ostrowite (gm. Czersk) rozegrane zostaną mecze eliminacyjne turnieju siatkówki plażowej. Finały odbędą się za tydzień. Początek zawodów o godz. 12, zapisy przed rozgrywkami. W turnieju startować mogą zespoły dwuosobowe.

CHARZYKOWY. W sobotę w Charzykowach rozegrany zostanie drugi z cyklu wakacyjnych turniejów siatkówki plażowej. W zawodach uczestniczą drużyny dwuosobowe. Wyniki poszczególnych zawodów będą liczone w klasyfikacji grand prix. Początek niedzielnej turnieju o godz. 11, zapisy od godz. 10.00.

(Mroz)

■ Sęk w Chojniczance

CHOJNICE. Dzisiaj przyjeżdża na testy do czwartoligowej Chojniczanki Bartłomiej Sęk. Jest to dziewiętnastoletni piłkarz, który ostatni sezon spędził w Niemczech, grając w drugiej lidze juniorów, w zespole FC Schonberg. W Polsce grał w piątoliigowej Odrzance Radziszewo. Jego nominalna pozycja na boisku to prawa obrona lub pomoc.

- Nic więcej nie wiemy o tym zawodniku. Sam zgłosił się do nas, chcemy więc go sprawdzić - mówi Marcin Synoradzki, dyrektor sportowy Chojniczanki.

■ Borowiak na obozie

CZERSK. Piłkarze Borowiaka Czersk wyjeżdżają dzisiaj do Borska na obóz kondycyjny. W planach podopieczni Bogdana Czajki mają tylko treningi. Ośmiodniowy pobyt w Borsku zakończony zostanie meczem kontrolnym w Tucholi, przeciwko miejscowej Tucholance.

(Mroz)

Chojniczanka. W oczekiwaniu na prezesa

Krajobraz po trzeciej lidze

Prezes na wakacjach, wiceprezes i główny sponsor drużyny seniorów zrezygnował z pracy w klubie, piłkarze szukają nowych pracodawców. Tak przedstawia się obraz Chojniczanki po spadku z III ligi. A do nowego sezonu coraz bliżej.

- Jest bałagan, nie wiadomo, z kim rozmawiać, klub ma zaległości finansowe wobec piłkarzy, nie ma nowych umów - mówi Jacek Tobolski, kapitan drużyny seniorów Chojniczanki. - Wszystko się tutaj rozpada. Czekamy na powrót prezesa z urlopu i na jego decyzje.

Nie jest źle

Jak jednak twierdzi Marcin Synoradzki, dyrektor sportowy Chojniczanki, nie jest tak źle. Aktualnie prowadzone są prace nad poprawą stanu murawy. Dopinane są też sprawy organizacyjne przygotowań do sezonu.

- Przygotowujemy się do rozgrywek w IV lidze. Sprawy organizacji obozu są już załatwione, podobnie jak sparingi - mówi Synoradzki. - Prowadzę rozmowy z piłkarzami na temat gry w przyszłym sezonie. Spośród zawodników przyjeżdżających jesteśmy zainteresowani grą Michała Chamery. Nie wykluczam również powrotu Daniela Czuka. Jeśli nie będzie grał w Arce, to u nas zostanie otwarte drzwi.

Piłkarze niepewni

Mimo to piłkarze są niepewni losów drużyny.

- Kto może, odchodzi. Zamiast się wzmocnić, oddaliśmy Roberta Kozłowskiego - mówi Andrzej Bo-

rowski, napastnik Chojniczanki. - Szkoda, że odszedł z klubu wiceprezes Bogdan Duraj. Cały czas nie widzę tych sponsorów, którzy mieli przyjść po jego rezygnacji. Niech prześmiewcy pokażą, co potrafią.

Borowski zapewnia, że drużyna będzie walczyć o powrót do trzeciej ligi, lecz w tej sytuacji będzie to niezwykle trudne zadanie.

- Osobiście nie wróżę tej drużynie wielkich sukcesów pod względem finansowym - mówi.

- Było wiele głosów, że po rezygnacji Duraja przyjdą do klubu nowi ludzie. Jak na razie nikt nie przyszedł, za to sporo odeszło - mówi Tobolski. - Gdyby w klubie były pieniądze, ci piłkarze zostaliby. Teraz nie tak łatwo znaleźć nowy klub. Dla nich Duraj był gwarantem wypłacalności.

Następcy Duraja brak

Bogdan Duraj działał w Chojniczance siedem lat. Od kilku sezonów pojawiały się głosy, że jest on osobą, która odstrasza potencjalnych sponsorów. Faktycznie, rządzący w klubie, mający „w kieszeni” większość piłkarzy, lubił mieć posłuch. Nie wszystkim to odpowiadało. Im bliżej było spadku do IV ligi, tym więcej było głosów krytyki. Nierzadko z trybun leciały w stronę działacza różnego rodzaju epitety.

- Dawać się wyzywać za własne pieniądze? W klubie trzyma mnie tylko to, że jestem zagorzałym zwolennikiem piłki nożnej - mówi Duraj. - Ale ile można wytrzymać. Zgodnie z żądaniem, zrezygnowałem. Minęło od tego czasu kilka tygodni i jakoś nie widzę, aby



Na razie na boisku Chojniczanki spotkać można głównie Sławomira Mierkiewicza i Ryszarda Synoradzkiego starających się o doprowadzenie murawy do stanu używalności.

Fot. Tomasz Mrozek

nowi sponsorzy pchali się do klubu.

Burmistrzowskie pomysły

Być może coś zmieni w klubie nowy członek zarządu, burmistrz Chojnic, Arseniusz Finster. Zapowiada, że nie będzie figurantem. Czy to oznacza, że z miasta pójdą na klub większe środki?

- Nie. Proszę nie łączyć funkcji członka zarządu klubu z funkcją burmistrza - mówi Finster. - Po to tu jestem, aby pomóc klubowi. Mam kilka pomysłów, ale cały czas czekam na posiedzenie zarządu, na którym będę mógł je przedstawić.

Jak mówi burmistrz, w pracy członka zarządu Chojniczanki zamierza wykorzystać swoje kontakty z chojnickimi firmami, aby nakłonić je do większej współpracy. Na to potrzeba jednak czasu. A tego do roz-

poczęcia rozgrywek jest coraz mniej.

Zaczęli przygotowania

Piłkarze odpoczęli już po trudach trzecieoligowych zmagani i w środę wznowili treningi. Zawodników do grania w IV lidze nie powinno zabraknąć.

- Chojniczanka była, jest i będzie i zawodników nigdy w tym klubie nie zabraknie - mówi Tobolski. - Spora część zespołu to nasz narybek, młodzi piłkarze, którzy będą nabierać doświadczenia przy nas. O sprawy kadrowe nie martwimy się, mimo tego, iż spora część piłkarzy występujących w III lidze odeszła. Będziemy walczyć o jak najlepsze miejsce w IV lidze.

W planie przygotowań do sezonu chojnicka drużyna ma obóz dochodzeniowy oraz pięć spotkań sparingowych. A potem już liga.

(Mroz)

REKLAMA

BOGATA OFERTA PODŁÓG
LAMINOWANYCH (OD 13,80 m²)

DRZWI OKNA BOAZERIA PCV I MDF SIDING DACHÓWKA BITUMICZNA ART. BHP I P.POŻ.

„NOTABENE” Kościerzyna, ul. Mała Dworcowa 6 B
tel./fax 686-68-99, czynne 8.00-18.00

10139736/0690

POKRYCIA DACHOWE

RÖBEN

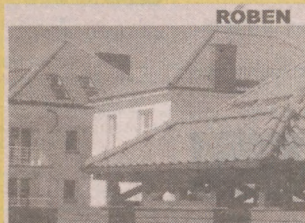
RUPP-CERAMIKA
WIEKOR
IBF
CREATON
BRAAS
BALEXMETAL

„WYSOCCY”
MATERIAŁY BUDOWLANE

Wszystko
czego potrzebujesz
do budowy domu.

Dokonyjemy
pomiarów dachu we
własnym zakresie

Dysponujemy
własną ekipą
montażową



WŁASNY TRANSPORT
ROZŁADUNEK MECHANICZNY

ul. Zakładowa 4
89-600 CHOJNICE
tel. 052/39-71-448
kom. 602 358 319

HURTOWNIA
STANISŁAW WARMBIER

- FARBY, LAKIERY
- KLEJ ATLAS
- SYSTEM DOCIEPLEN
- SILIKON - PIANKI
- STYROPIAN



89-604 CHOJNICE,
ul. Kościarska 8
tel. (052) 397-75-67
tel. dom (052) 397-75-41

SKLEP
MILITARNY

89-600 CHOJNICE, ul. San Carlos 4a
tel./fax 052/395-10-10, kom. 0607/693-152
W ofercie:
- wiatrówki gładkolufowe od 220 zł
- pistolety pneumatyczne od 90 zł
- art. do samoobrony

BROŃ NA KTÓRĄ CIĘ STAĆ
BAW SIĘ DOBRZE I BĄDŹ BEZPIECZNY
ZAPRASZAMY W GODZINACH
OD 10.00 do 17.00.

REKLAMA



NAUKA JAZDY
EXPRESS

JAKO
NOWOŚĆ



Centrum
Obsługi
Zmotoryzowanych

TELEFON
ALARMOWY
0602-307-907
www.osk-express.com
e-mail: osk.express@wp.pl

Gdańsk
• DWORZEC PKP
(wejście od peronu 5)
• ul. Kartuska 32

TELEFON
305-38-92
od 8.00 do 20.00

UWAGA - NOWY PAKIET USŁUG
WRAZ Z KARTĄ CZŁONKOWSKĄ COZ

- ubezpieczenia komunikacyjne • likwidacja szkód
- windykacja odszkodowań • naprawy powypadkowe
- korzystny zakup części i akcesoriów

Z EXPRESSEM WSPÓŁPRACUJESZ PRAKTYCZNĄ JAZDĘ W DUŻYCH MIASTACH ZYSKUJESZ!

Producent

- Blachodachówki
- Blachy trapezowe
- Kasety ściennie
- Panele ściennie
- Płyty warstwowe
- Belki zetowe
- Hale ZET
- Profile zamknięte

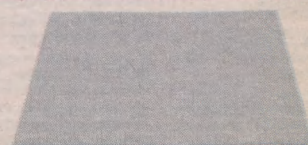
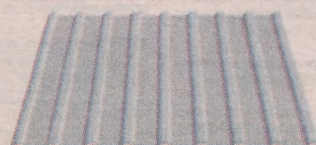


BALEXMETAL

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C
tel. /0 58/ 778 44 44. fax /0 58/ 778 44 55
e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90
Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31
Oddział Tczew ul. 30 Stycznia 32, tel./fax /0 58/ 532 29 02

Zachodnie blachy ocynkowane 0,5 mm



blacha trapezowa 18 12,21 zł/m² blacha płaska 10,19 zł/m²

cena netto m² powierzchni kryjącej; VAT 7%

2037442/D/949